

# VPC-S6

# **INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Cyfrowy aparat fotograficzny



# Ważne:

W niniejszej instrukcji wyjaśniono, jak bezpiecznie użytkować aparat fotograficzny VPC-S6.

Przed rozpoczęciem użytkowania aparatu prosimy o dokładne zapoznanie się z zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji. Ponadto każdy użytkownik powinien zapoznać się z oddzielną broszurką zatyt. "INSTRUKCJA BEZPIECZNEJ EKSPLOATACJI" tak, by zrozumieć zalecenia w niej zawarte.

Niniejszą instrukcję należy zachować w bezpiecznym miejscu celem późniejszego wykorzystania.

# DLA UŻYTKOWNIKÓW W KRAJACH UE

#### Uwaga:



 Symbol przedstawiony po lewej i oznaczany przezeń system recyklingu opadów dotyczy wyłącznie krajów Unii Europejskiej i nie stosuje się do krajów w innych częściach świata.

Ten produkt firmy SANYO został opracowany i wytworzony z materiałów wysokiej jakości i komponentów, które można poddać recyklingowi dla ich ponownego wykorzystania.

Symbol ten informuje, że urządzenie elektryczne lub elektroniczne, do którego się odnosi, powinno po zużyciu się zostać oddane do osobnej utylizacji, a nie wyrzucone do śmieci domowych.

Prosimy o oddanie wyrzucanego urządzenia do punktu utylizacji / centrum recyklingu w Twojej gminie.

W UE funkcjonują specjalne osobne systemy zbierania zużytych wyrobów elektrycznych i elektronicznych.

Chrońmy razem nasze środowisko naturalne!

# Nagłówki nawigacyjne w tekście instrukcji

- WSKAZÓWKA Sygnalizuje informacje, które mogą okazać się przydatne w obsłudze urządzenia.
- UWAGI Sygnalizuje pewne rozszerzone zalecenia lub informacje specjalne.
- **KU UWADZE** Sygnalizuje, że informacja opatrzona tym napisem wymaga znacznej uwagi.
- (str. XXX) Oznacza, że na stronie XXX wskazanej w nawiasie znajdują się dokładniejsze informacje.

Ponadto w poszukiwaniu odpowiedzi na powstałe pytania lub problemy warto zajrzeć do rozdziału "NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA" (str. 119) i rozdziału "WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK" (str. 122).

# PRZYGOTOWANIE APARATU DO UŻYTKOWANIA

# Wkładamy baterie / akumulatory

- 1 Otwórz klapkę komory baterii/karty i włóż baterie do środka.
  - Klapka komory baterii/karty znajduje się w podstawie aparatu.



2 Naciśnięciem wyłącznika aparatu (ON/OFF) włącz aparat.

 Na monitorze LCD aparatu wyświetla się tzw. Ekran Fotografowania (tj. obraz widziany przez aparat plus pewne elementy sterowania charakterystyczne dla trybu fotografowania).



# Robimy pierwsze zdjęcia i nagrywamy pierwszą sekwencję

## Robimy jedno zdjęcie

- 1 Naciśnij przycisk spustu migawki (ukazany na ilustracji obok).
  - Aparat robi zdjęcie i zapisuje je do pamięci.



#### Nagrywamy sekwencję wideo.

- Naciśnij przycisk MENU, po czym naciśnij przycisk [▶].
  - Aparat przechodzi do trybu rejestracji sekwencji wideo.
- 2 Naciśnij przycisk MENU.

# 3 Naciśnij spust migawki.

- Aparat startuje rejestrację obrazu (tj. nagrywanie sekwencji wideo).
- Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij znowu spust migawki.
- Żeby wrócić do trybu fotografowania: Naciśnij przycisk MENU, potem przycisk [◄] i znowu MENU.

#### KU UWADZE

#### Ten aparat nie nagrywa dźwięku.

• Podczas odtwarzania sekwencji wideo aparat będzie odtwarzał jedynie obraz.



# Odtwarzamy zapisane zdjęcia i sekwencje wideo

#### Wyświetlanie zrobionych zdjęć

#### 1 Naciśnij przycisk odtwarzania [ ].

- Obraz wyświetlany na monitorze LCD przełącza się na tzw. Ekran Odtwarzania.
- Pozostałe zapisane zdjęcia możesz wyświetlić, naciskając przyciski [4] lub [►].
- Po ponownym naciśnięciu przycisku
  aparat wraca do Ekranu Fotografowania.

# Odtwarzanie nagranych sekwencji wideo

- 1 Naciśnij przycisk odtwarzania [ ].
  - Obraz wyświetlany na monitorze LCD przełącza się na tzw. Ekran Odtwarzania.
  - Naciskaj przyciski [◀] lub [▶] tak, długo aż zobaczysz klatkę należącą do sekwencji wideo, którą chcesz odtworzyć.
    - Klatki sekwencji wideo odróżnisz od zdjęć po tym, że mają wąskie paski porforzeji przy górzeji i delpoj krawodzi jej



Przycisk odtwarzania [

perforacji przy górnej i dolnej krawędzi ich obrazu.

# Po skończeniu zdjęć...

Naciśnij wyłącznik aparatu (ON/OFF), aby go wyłączyć.

# SZYBKIE WYSZUKANIE POTRZEBNEJ FUNKCJI APARATU

Aparat dysponuje mnóstwem wygodnych opcji użytkowych i funkcji. Począwszy od zrobienia zdjęcia dokładnie wg zamierzonego efektu aż po przeglądanie zdjęć różnymi dostępnymi metodami — to wszystko podano w poniższej tabeli tak, byś mógł szybko i precyzyjnie wyszukać tę operację obsługową, której potrzebujesz:

	Obsługa funkcji podstawowych	Wygodne funkcje aparatu	Dodatkowe funkcje aparatu
0	Podstawy fotografowania i filmowania • "Robienie pojedynczych zdjęć" na str. 25. • "Wykonanie serii zdjęć", str. 59. • "Nagrywanie sekwencji wideo" na str. 30.	Robienie serii zdjęć ze zmianą jasności - "Używanie opcji braketingu w wykonywaniu serii zdjęć" na str. 60. Rejestrowanie daty i czasu zrobienia zdjęcia - "USTAWIANIE DATY I CZASU"na str. 17. Fotografia z bliska - "ZAKRES" OSTROŚC!" – o trybie makro czyt. na str. 55.	Uzyskiwanie ostrzejszych zdjęć • "ZAKRESY OSTROŚCI" – o ostrości nastawianej recznie czyt. na str. 56. Wybranie małego pola nastawiania ostrości • "METODY NASTAWIANIA OSTROŚCI" na str. 63. Kontrolowanie ostrości uzyskanej na zdjęciu • "ZOOMOWANIE ODTWARZANEGO ZDJĘCIA" na str. 76.
wided	Optymalizacja jakości zdjęcia • "ROZDZIELCZOŚĆ ZDJĘCIOWA I FILMOWA" na str. 54.	Zmniejszenie migotania obra • "REDUKCJA MIGOTANIA OBP	<b>zu sekwencji wideo</b> RAZU" na str. 68.
vencj	Robienie zdjęć szybko porusza • "PROGRAMY TEMATYCZNE" (fi	jącym się obiektom otografowanie sportu) str. 40.	
ante serv	Fotografowanie i rejestrowanie • "KOREKCJA EKSPOZYCJI" na si • "TRYBY PRACY LAMPY BŁYSKO • "PROGRAMY TEMATYCZNE" (t	e <b>sekwencji w bardzo jasnych</b> tr. 37. DWEJ" na str. 35. ryb zdjęć nocnych) na str. 40.	warunkach
grywa		Podwyższenie czułości apara • "CZUŁOŚĆ ISO APARATU" na	<b>tu</b> ⊨str. 65.
	Robienie zdjęć ludziom "PROGRAMY TEMATYCZNE" (p. "TRYBY PRACY MIGAWKI" (zdj "FILTRY" (filtr tonów skóry) na si "TRYBY PRACY LAMPY BŁYSKO	program portretowy / program zc ecia do legitymacji, dowodów toż tr. 42. DWEJ" (redukcja efektu czerwon	ijęć nocnych) na str. 40. isarności) na str. 58. ych oczu) na str. 35.
n a n	Fotografowanie widoków (krajo • "PROGRAMY TEMATYCZNE" (p • "ZAKRESY OSTROŚCI" (ustawie	o <b>brazy)</b> program krajobrazowy) na str. 40 enie na nieskończoność) na str. 55	5.
-	Robienie zdjęć samemu sobie • "SAMOWYZWALACZ" na str. 52	7.	
		Przyciemnianie i rozjaśnienie zdjęć • "KOREKCJA EKSPOZYCJI" na str. 37.	Ocena jasności wybranego miejsca kadru • "METODY POMIARU ŚWIATŁA", str. 64. Dobranie właściwej fotoczułości przetwornika aparatu • "CZUŁOŚC ISO APARATU" na str. 65.
		Zmiana koloru zdjęcia • "FILTRY" (monochromatyzator / technika sepia) na str. 42.	Skorygowanie bieli w obrazie, by wyglądała naturalnie • "KOREKCJA BIELI OBRAZU" na str. 66.

	Obsługa funkcji podstawowych	Wygodne funkcje aparatu	Dodatkowe funkcje aparatu
	Podstawy przeglądania obrazów • "Odtwarzanie sekwencji wideo" na str. 31.		
Odtwarzanie	"Przeglądanie zdjęć" na str. 27.	Wyszukanie pliku obrazu • "Wyświetlanie zdjęć i sekwencji w podglądzie indeksowym 3x3" na str. 28. Powiększanie odtwarzanego zdjęcia • "Wyświetlanie zdjęcia w powiększeniu" na str. 29.	Sprawdzenie ostrości zdjęcia • "ZOOMOWANIE ODTWARZANEGO ZDJĘCIA" na str. 76. Zmiana orientacji wyświetlanego zdjęcia • "OBRACANIE ZDJĘĆ" na str. 78.
	Odtwarzanie zdjęć w formie pokazu • "AUTOMATYCZNY POKAZ ZAPISANYCH ZDJĘć" na str. 89.		
	Regulacja jaskrawości monitor • "JASKRAWOŚĆ MONITORA LC	<b>a LCD</b> D″ na str. 99.	
nych	Wyszukiwanie interesującego • "Wyświetlanie zdjęć i sekwencji	<b>pliku obrazowego</b> w podglądzie indeksowym 3x3"	na str. 28.
rzetwarzanie dar	Kasowanie danych z pamięci • "KASOWANIE PLIKÓW DANYCH" na str. 74.	Zabezpieczanie danych przed przypadkowym • "OCHRONA PLIKOW PRZED SKASOWANIEM" na str. 73. Sformatowanie karty • "FORMATOWANIE PAMIĘCI NA KARCIE I PAMIĘCI WEWNĘTRZNEJ" na str. 105.	
ie / I	Wskazanie: liczby kopii drukowanych zdjęć, wydrukowania fotoindeksu, nadrukowania daty • "USTAWIENIA DRUKOWANIA" na str. 82.		
Zarządzan	Wyświetlenie zestawu ustawień, które aparat zastosował do zarejestrowania zdjęcia / sekwencji wideo • "WYŚWIETLANIE INFORMACJI O ZDJĘCIU / SEKWENCJI WIDEO" na str. 90.		

# SPIS TREŚCI

	PRZYGOTOWANIE APARATU DO UŻYTKOWANIA	ii
i	KONTROLA KOMPLETNOŚCI WYPOSAŻENIA APARATU	5
I	MAKSYMALNE WYKORZYSTANIE MOŻLIWOŚCI APARATU	7
(	ORGANIZACJA TWOJEGO SYSTEMU	9

# PRZYGOTOWANIA DO UŻYTKOWANIA

NAZWY ELEMENTÓW APARATU	
WKŁADANIE KARTY i BATERII DO APARATU	
WŁĄCZANIE i WYŁĄCZANIE APARATU	
USTAWIANIE DATY I CZASU	

# PODSTAWOWE CZYNNOŚCI OBSŁUGI

ZANIM ZACZNIESZ FOTOGRAFOWAĆ / FILMOWAĆ	20
	25
NAGRYWANIE SEKWENC II WIDEN ; ICH ODTWARZANIE	30
KOREKCJA EKSPOZYCJI	

# ■ REJESTRACJA OBRAZÓW (TRYB PROSTEGO UŻYTKOWANIA)

MENU PROSTYCH USTAWIEŃ	38
PRZEGLĄD IKON i PÓL MENU PROSTYCH USTAWIEŃ	39
PROGRAMY TEMATYCZNE	40
FILTRY	42

# ■ REJESTRACJA OBRAZÓW (MENU USTAWIEŃ REJESTRACJI)

WEJŚCIE W MENU USTAWIEŃ REJESTRACJI	43
CZUJNIK DOTKNIĘCIA SPUSTU MIGAWKI	53
ROZDZIELCZOŚĆ ZDJĘCIOWA I FILMOWA	54
ZAKRESY OSTROŚCI	55
SAMOWYZWALACZ	57
TRYBY PRACY MIGAWKI	58
METODY NASTAWIANIA OSTROŚCI	63
METODY POMIARU ŚWIATŁA	64
CZUŁOŚĆ ISO APARATU	65
KOREKCJA BIELI OBRAZU	66
REDUKCJA MIGOTANIA OBRAZU	68

# ODTWARZANIE

WYŚWIETLANIE MENU USTAWIEŃ ODTWARZANIA	69
OCHRONA PLIKÓW PRZED SKASOWANIEM	73
KASOWANIE PLIKÓW DANYCH	74
ZOOMOWANIE ODTWARZANEGO ZDJĘCIA	76
ZMIANA WIELKOŚCI ZDJĘCIA PRZEZ OBNIŻENIE ROZDZIELCZOŚCI	77
OBRACANIE ZDJĘĆ	78
POBRANIE KLATKI OBRAZU Z SEKWENCJI WIDEO	79
KOPIOWANIE PLIKÓW DANYCH	80
USTAWIENIA DRUKOWANIA	82
AUTOMATYCZNY POKAZ ZAPISANYCH ZDJĘĆ	89
WYŚWIETLANIE INFORMACJI O ZDJĘCIU / SEKWENCJI WIDEO	90

# DODATKOWE OPCJE KONFIGURACYJNE

WYŚWIETLANIE MENU OPCJI TECHNICZNYCH	
DŹWIĘKI PRACY APARATU	94
DYMKI POMOCY	
KONTROLNY PODGLĄD POZDJĘCIOWY	
ZOOM CYFROWY	
JASKRAWOŚĆ MONITORA LCD	
JĘZYK OBSŁUGI	100
FUNKCJA OSZCZĘDZANIA ENERGII	101
FUNKCJA ZEROWANIA LICZNIKA NUMERU PLIKU	102
FORMATOWANIE PAMIĘCI NA KARCIE I PAMIĘCI WEWNĘTRZNEJ.	105
PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH APARATU	107
SPRAWDZENIE ILOŚCI WOLNEGO MIEJSCA W PAMIĘCI WEWNE	ŢRZNEJ
APARATU i NA KARCIE	108
SYGNALIZACJA WYCZERPANIA BATERII	109

# WSPÓŁPRACA I ŁĄCZENIE APARATU Z INNYMI URZĄDZENIAMI

WYDRUK ZDJĘĆ	11	1
--------------	----	---

# ZAŁĄCZNIKI

NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA	119
WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK	122
DANE TECHNICZNE	125
PORADY DLA FOTOGRAFUJĄCYCH	132

# KONTROLA KOMPLETNOŚCI WYPOSAŻENIA APARATU

Pasek na rękę: 1 szt.



 Baterie alkaliczne: 2 szt. (baterie wykonane w wersji specjalnie na wyposażenie aparatu)

 Pakiet oprogramowania firmy SANYO (CD-ROM): 1 szt.



Specjalnie dopasowany kabel USB: 1 szt.





 "INSTRUKCJA BEZPIECZNEGO • UŻYTKOWANIA" (ta książeczka instruuje użytkownika w zakresie zachowania niezbędnych środków ostrożności).

Książeczkę należy przeczytać przed rozpoczęciem użytkowania aparatu.



Skrócona instrukcja obsługi



# Przymocowanie paska na rękę do aparatu



## Kartowe nośniki danych akceptowane przez aparat

Rodzaje kart, które można instalować w tym aparacie fotograficznym:

- Karty pamięci SD.
- Karty pamięci Multi Media.

### Co oznacza termin "KARTA" w tej instrukcji?

- W tej instrukcji przez kartę należy rozumieć każdą kartę SD lub Multi Media używaną w tym aparacie fotograficznym.
- Karty pokazane na ilustracjach tej instrukcji to karty SD, jednak wszystkie omówione tu procedury: wkładania, wyjmowania, formatowania karty stosują się również do kart Multi Media.

# MAKSYMALNE WYKORZYSTANIE MOŻLIWOŚCI APARATU

Opisywany tu aparat VPC-S6 jest przeznaczony do robienia zdjęć i rejestrowania filmowych sekwencji wideo.

Aparať posiada mnóstwo funkcji, których zrealizowanie jest możliwe tylko w cyfrowym aparacie fotograficznym, a wśród nich: super szybkie nastawianie ostrości, zrozumiale wyświetlana treść obrazowa z symbolami objaśniającymi (dobra czytelność na dużym monitorze LCD), a także rozbudowane programy tematyczne i wiele, wiele innych opcji.

# Już nie przegapisz ciekawego ujęcia dzięki szybkiemu nastawianiu ostrości (zob. str. 20)

W tym aparacie wystarczy lekko dotknąć spustu migawki, a specjalny czujnik dotyku automatycznie uruchomi w aparacie automatykę nastawienia ostrości obrazu.





## Bardzo proste Menu Wyboru Trybu

Do przełączenia się z robienia zdjęć na rejestrację sekwencji wideo (i z powrotem) wystarcza teraz naciśnięcie tylko jednego przycisku. Również dostęp do *Menu Ustawień Rejestracji* nigdy przedtem nie był tak szybki.



# ORGANIZACJA TWOJEGO SYSTEMU

Akcesoria dołączone w zestawie z aparatem VPC-S6 umożliwiają podłączenie go do komputera lub drukarki. Połączenie z komputerem daje Ci przykładowo możliwość skopiowania zdjęć z pamięci aparatu / karty na dysk twardy komputera. Dzięki prostemu podłączeniu do drukarki bezpośrednio wydrukujesz Twoje zdjęcia. Aparat umożliwia jednak także takie przygotowanie zdjęć zapisanych na karcie, że możesz oddać ją do punktu fotograficznego, żeby tam wykonano odbitki we wskazany przez Ciebie sposób (tzn. wg "opisu").



# NAZWY ELEMENTÓW APARATU

## Widok od przodu



Widok od tyłu



# WKŁADANIE KARTY i BATERII DO APARATU

Aparat posiada 15 MB pamięci wewnętrznej, co oznacza, że możesz nim robić zdjęcia (tj. zapisywać wynikowe pliki obrazowe) nawet wtedy, gdy nie zainstalowano w nim karty pamięci. Tym niemniej po zainstalowaniu karty w aparat będzie w stanie zrobić i zapamiętać jeszcze więcej zdjęć / sekwencji (niż w samej tylko pamięci wewnętrznej).

Karta nadaje się do użytku po uprzednim jej sformatowaniu w <u>tym</u> aparacie (str. 105).

- 1 Otwórz klapkę komory baterii i karty.
  - Naciskając delikatnie klapkę, odsuń ją i pozwól jej uchylić się.

Pokrywa zamykająca komorę baterii i karty



- 2 Włóż kartę do jej złącza w komorze.
  - Wsuń kartę pewnym ruchem aż do kliknięcia w złączu.



# 3 Włóż baterie do komory.

 Wkładając baterie zwróć uwagę, by ich bieguny (⊕ i ⊙) zgadzały się z oznaczeniami w komorze.



#### 4 Zamknij z powrotem klapkę komory baterii i karty.

# Gdy chcesz wyjąć kartę z aparatu...

 Aby wyjąć kartę, najpierw naciśnij ją, a potem zwolnij nacisk — karta sama wysunie się trochę do góry, dzięki czemu możesz ją chwycić i wyciągnąć ze szczeliny.



#### KU UWADZE

#### Postępuj ostrożnie, gdy wyjmujesz kartę.

- Nie próbuj wyjmować karty na siłę.
- Nigdy nie wyjmuj karty, jeżeli kontrolka stanu aparatu szybko pulsuje. W przeciwnym razie ryzykujesz utratę danych już zapisanych na karcie.

#### Nie można stosować baterii manganowych.

 Baterie manganowe mają nie tylko mniejszą pojemność, ale również z uwagi na skłonność do nadmiernego rozgrzewania się podczas pracy narażają aparat cyfrowy na uszkodzenie.

#### Inne ogniwa

- Jeżeli chcesz używać innych ogniw niż baterie alkaliczne (LR6), to zalecamy następujące rodzaje akumulatorów:
  - Niklowo-wodorkowe (NiMH) w rozmiarze AA (SANYO HR-3UF) 2 szt.
  - Niklowo-kadmowe (NiCd) w rozmiarze AA 2 szt.

Wkładając baterie/akumulatory, pamiętaj, że ich bieguny muszą być właściwe ułożone do biegunów wskazanych w komorze aparatu.

#### Nie otwieraj klapki komory baterii i karty, gdy aparat jest włączony.

Jeżeli klapka komory baterii zostanie otwarta, gdy aparat jest włączony, to może dojść do utraty ważnych danych (np. Twoich plików). Firma Sanyo Electric nie przyjmuje odpowiedzialności za straty wynikłe z zaniechania tego zalecenia.

#### WSKAZÓWKI

#### Fotografowanie bez karty

 Nawet gdy w aparacie nie ma karty, obrazy można zapisywać i odtwarzać w/z pamięci wewnętrznej o poj. 16 MB. Po włączeniu aparatu bez karty na monitorze LCD wyświetli się ikona m sygnalizująca pracę na pamięci wewnętrznej.

#### Wewnętrzna bateria podtrzymująca

 Wewnętrzny (wbudowany) akumulatorek aparatu VPC-S6 służy do podtrzymywania ustawień czasu i daty, a także wprowadzonych przez użytkownika ustawień konfiguracyjnych fotografowania i rejestracji sekwencji. Akumulatorek ten zostanie naładowany całkowicie, jeżeli baterie pozostaną w aparacie non-stop przez ok. 2 dni. Począwszy od stanu pełnego naładowania, akumulatorek jest w stanie utrzymać w pamięci ww. ustawienia przez ok. 7 dni.

#### Jeżeli aparat nie będzie używany przez dłuższy czas, to wyjmij baterie

 Pewna niewielka ilość energii jest pobierana przez aparat z baterii nawet wtedy, gdy jest wyłączony. Dlatego też zalecamy wyjęcie ich z aparatu, którego nie zamierzasz używać przez długi czas. Pamiętaj jednak, że wyjęcie baterii na długi czas może spowodować skasowanie Twoich ustawień zegara i kalendarza aparatu (czas i data) tak, że będą wymagać ustawienia na nowo. Stąd przed następnym użyciem aparatu upewnij się, czy czas i data są właściwie ustawione.

# WŁĄCZANIE i WYŁĄCZANIE APARATU

## Włączanie aparatu

#### W trybie rejestracji obrazów

#### 1 Naciśnij wyłącznik aparatu.

- Aparat włącza się.
- Aparat włącza się i ustawia w tryb pracy, w którym ostatnio była używana.

#### W trybie odtwarzania obrazów

# Wciśnij przycisk odtwarzania na co najmniej 1 sekundę.

 Na monitorze LCD pojawia się Ekran Odtwarzania (str. 27).



Monitor LCD

# Wyłączanie aparatu

- 1 Naciśnij wyłącznik aparatu.
  - Aparat wyłącza się.
    < Jeżeli aparat został włączony przyciskiem odtwarzania [▶], to...>
  - Aparat wyłączy się po naciśnięciu przycisku [▶] bądź wyłącznika aparatu.

#### Włączanie aparatu, gdy działa w nim funkcja oszczędzania energii.

W celu oszczędzania baterii funkcja oszczędzania energii – tzw. funkcja uśpienia aparatu – automatycznie wyłącza zasilanie aparatu po 1 min jego nieużywania w trybie rejestracji obrazów lub po 5 min w trybie odtwarzania obrazów (są to ustawienia fabryczne).

- Jeżeli funkcja oszczędzania energii jest aktywna (tj. zadziałała) i chciałbyś przywrócić normalne zasilanie aparatu (tj. obudzić aparat), to możesz to zrobić, wykonując jedną z poniższych czynności:
  - Naciśnij przycisk [▶].
  - Naciśnij przycisk MENU lub przycisk SET.
  - Naciśnij spust migawki.
  - Naciśnij wyłącznik aparatu.
- Jeżeli aparat otrzymuje zasilanie z podłączonego do niego zasilacza sieciowego (do nabycia jako osobny artykuł), to funkcja oszczędzania energii uaktywni się po ok. 10 min od włączenia aparatu (ustawienie fabryczne).
- Użytkownik może samemu zadać czas, po którym ma następować uaktywnienie funkcji oszczędzania energii (str. 101).
- Jeżeli aparat jest połączony z komputerem lub drukarką specjalnie dopasowanym kablem USB (w zestawie), to funkcja oszczędzania energii jest wyłączona, i aparat wyłączy się automatycznie po 12 godzinach.

#### WSKAZÓWKA

#### Jeżeli wyświetli się wskazanie @?...

 Podczas fotografowania aparat standardowo zapisuje na karcie czas i datę wykonania każdego zdjęcia. Gdy danych tych (data i czas) nie może zapisać ponieważ użytkownik dotychczas wcale nie ustawił zegara i kalendarza aparatu — wyświetla się symbol <a>?</a>? Aby czas i data zdjęcia mogły zostać zapisane, należy wprowadzić odpowiednie ustawienia przed fotografowaniem.

# **USTAWIANIE DATY I CZASU**

Aparat rejestruje z każdym utworzonym plikiem obrazowym datę i czas jego zapisania do pamięci, dzięki czemu możliwe jest wyświetlenie tych danych podczas odtwarzania. Dlatego musisz zadbać o ustawienie rzeczywistej daty i czasu, zanim przystąpisz do fotografowania czy rejestracji sekwencji wideo. <u>Przykład</u>: Ustawiamy zegar na godzinę 19:30 a kalendarz na dzień 24 grudnia 2005 roku.

- Naciśnij wyłącznik aparatu, by włączyć urządzenie, po czym naciśnij przycisk MENU.
- 2 Naciśnij przycisk [▼].
  - Pojawia się Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).
- 3 Wyświetl stronę zawierającą Menu Opcji Technicznych (zatyt. "OPTION") (str. 91).



- 4 Naciskając przyciski [▲] lub [▼], wybierz (tj. podświetl) ikonę zegara ② i naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się ekran ustawień zegara/ kalendarza "CLOCK SET".
  - Na ekranie wyświetlone są aktualnie wpisane ustawienia kalendarza i zegara.
  - Postępując wg poniższej procedury, możesz: włączyć lub wyłączyć wyświetlanie daty podczas odtwarzania



- pliku, ustawić format daty, przestawić kalendarz i zegar.
- Aby powrócić do Menu Opcji Technicznych, naciśnij przycisk MENU wzgl. wybierz polecenie "EXIT" i naciśnij przycisk SET.

## 5 Ustaw datę w kalendarzu.

- ① Wybierz pole "DATE".
- ② Naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się ekran służący do wprowadzenia daty.
- ③ Ustaw datę tak, by w polu "DATE" widniał wpis "2005/12/24".
  - Datę ustawia się w następującej kolejności: Rok —> Miesiąc —> Dzień.
  - Przyciskami [◀] lub [▶] wybierz żądany segment daty (rok, miesiąc, dzień), który chcesz zmienić.
     Wybrawszy ten segment, przyciskami [◀] lub [▶] odpowiednio zwiększ lub zmniejsz ustawiana dla niego wartość.
- ④ Naciśnij przycisk SET.

# 6 Ustaw czas w zegarze.

- ① Wybierz pole "TIME".
- ② Naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się ekran służący do ustawienia czasu.
- ③ Ustaw czas tak, by w polu "TIME" widniał wpis "19:30".
  - Czas ustawia się w następującej kolejności: Godziny —> Minuty.
  - Do wyświetlania godziny aparat stosuje zegar z formatem 24-godzinnym.
- ④ Naciśnij przycisk SET.

#### 7 Ustal format daty (tj. kolejność segmentów: Rok, Miesiąc, Dzień) dla wyświetlania podczas odtwarzania.

- Wybierz pole "DISP".
- Naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się ekran służący do ustawienia formatu daty.
- 3 Użyj odpowiednią liczbę razy przycisków
  - [◀] lub [▶].
  - Kolejne naciśnięcia przycisku [▲] spowodują zmianę formatu daty w następującej kolejności:

→ rok/miesiąc/dzień → miesiąc/dzień/rok → dzień/miesiąc/rok → (tzn. brak wyświetlania)



CLOCK SET

OCLOCK SET	
TIME ► 19:30 ▼	



Kolejnymi wychyleniami przycisku [▼] uzyskasz zmianę formatu w kierunku przeciwnym.

- Jeżeli wybierzesz wartość "DISP OFF", to podczas odtwarzania obrazów nie będzie się wyświetlała data podająca, jakiego dnia odtwarzany obraz został zarejestrowany.
- ④ Naciśnij przycisk SET.

## 8 Wybierz polecenie "EXIT" i naciśnij przycisk SET.

- Ten krok kończy i zapamiętuje ustawienia daty i czasu. Następuje powrót do Menu Opcji Technicznych.
- Aby powrócić do Ekranu Rejestracji, naciśnij przycisk MENU.

#### WSKAZÓWKA

 Normalnie w trakcie wymiany baterii zasilających aparat wewnętrzny akumulatorek aparatu podtrzymuje ustawienia daty i czasu. Istnieje jednak pewne niewielkie ryzyko, że ustawienia te się skasują (akumulatorek jest w stanie podtrzymać je przez ok. 7 dni). Zalecane jest więc sprawdzenie ustawień daty i czasu (kroki 1 i 4 powyższej procedury) po wymianie baterii i przed rozpoczęciem robienia zdjęć czy rejestrowania sekwencji wideo.

#### Aby poprawić ustawienia daty i czasu...

 Po wykonaniu kroków 1 i 4 wybierz na ekranie "CLOCK SET" pole opcji, której ustawienia chcesz zmienić i naciśnij przycisk SET. Wprowadź żądane zmiany, postępując wg instrukcji z odnośnych akapitów powyższej procedury.

# ZANIM ZACZNIESZ FOTOGRAFOWAĆ / FILMOWAĆ

## O tym, jak należy trzymać aparat w rękach

Uchwyć aparat pewnie w dłonie, trzymając przy tym łokcie przy ciele. Pamiętaj, że aparat musisz trzymać stabilnie (tj. nie dopuszczaj do jego drżenia wzgl. kołysania).





Palcem zasłaniasz obiektyw lub lampę błyskową

Sprawdź, czy nie zasłaniasz obiektywu lub lampy błyskowej palcami / paskiem.

#### PORADY

- Zrobione zdjęcia można obrócić podczas odtwarzania (str. 78).
- Gdy regulujesz zoom optyczny lub gdy aparat właśnie nastawia ostrości, wtedy obraz na monitorze aparatu może sprawiać wrażenie nieprzyjemnego rozpływania się (wzgl. falowania). Jest to normalne i nie świadczy o uszkodzeniu aparatu.

## O nastawianiu ostrości przez czujnik dotyku spustu

Gdy czujnik dotyku spustu migawki jest włączony w ustawieniach aparatu, wystarczy <u>delikatne dotkniecie palcem spustu migawki</u>, by uruchomiła się automatyka nastawiania ostrości i ustawiła poprawną odległość zdjęciową (tzw. blokada ostrości). Gdy fotografowany obiekt jest już ostry na obrazie, wówczas wciskasz powoli spust migawki, i otrzymujesz idealnie ostre zdjęcie.

Pamiętaj jednak, że czujnik dotyku ulega tymczasowemu wyłączeniu przez czas, gdy wyświetlasz *Menu Wyboru Trybu* (str. 23) lub *Menu Ustawień Rejestracji* (str. 43), umożliwiając w ten sposób użytkownikowi wybieranie ich opcji.

Możesz ponadto wyłączyć całkowicie czujnik dotyku, i wówczas automatyka nastawiania ostrości będzie się uruchamiać tylko wtedy, gdy wciśniesz spust migawki do połowy (str. 53).

# Korzystanie z automatyki nastawiania ostrości

Automatyka nastawiania ostrości obrazu działa w aparacie prawidłowo w większości sytuacji, ale w pewnych okolicznościach może się nie sprawdzić. Jeżeli na danym motywie automatyka ta ma trudności z prawidłowym ustawieniem ostrości, to właściwą odległość zdjęciową najlepiej ustawić ręcznie (str. 55).

#### ■ Warunki, które mogą utrudnić prawidłowe nastawienie ostrości.

Poniżej przedstawiono przykładowe sytuacje, w których automatyka ostrości może całkowicie zawieść.

 Obiekty o niskim kontraście, bardzo jasne obiekty w centrum obrazu bądź ciemne obiekty / ogólnie ciemne miejsca

Użyj funkcji zamknięcia ostrości (tzw. blokada ostrości) w celu zablokowania ostrości na kontrastowym przedmiocie znajdującym się w tej samej odległości co obiekt fotografowany.



 Obiekty, w których nie znać pionowych linii Obróć aparat pionowo, pozwól mu nastawić ostrość, a następnie użyj funkcji blokady ostrości i obróć aparat z powrotem do poziomu, żeby sfotografować obiekt.



W poniższych przykładowych sytuacjach automatyka ostrości może działać, ale w sposób niepożądany.

 Gdy w kadrze są obiekty położone w planie bliskim i dalekim Zablokuj ostrość na przedmiocie znajdującym się w tej samej odległości co obiekt fotografowany, a następnie przesuń aparat na obiekt fotografowany, by uzyskać jego żądaną kompozycję w kadrze.



#### Obiekty szybko poruszające się

Zablokuj ostrość na przedmiocie znajdującym się w tej samej odległości co obiekt fotografowany, następnie przesuń aparat na obiekt fotografowany, by uzyskać jego żądaną kompozycje w kadrze.



# O tym, jak zmienić tryb rejestracji

Aparat VPC-S6 umożliwia zarówno robienie zdjęć (tryb rejestracji zdjęć), jak i filmowanie sekwencji wideo (tryb rejestracji sekwencji wideo). Podczas fotografowania czy filmowania można łatwo zmienić tryb rejestracji, używając prostego *Menu Wyboru Trybu*:

- Naciśnij wyłącznik aparatu, by włączyć urządzenie, po czym naciśnij przycisk MENU.
- 2 Naciśnij przycisk [◀] lub przycisk [►].
  - Za każdym naciśnięciem następuje zmiana trybu rejestracji.



# 3 Naciśnij przycisk MENU.

 Na monitor LCD powraca wyświetlanie Ekranu Rejestracji (tj. wyświetlanie obrazu i symboli właściwych rejestracji obrazu).

# Wskazówki fotograficzne

#### Wyłączanie dźwięków

 Dźwięki wydawane przez aparat podczas jego obsługi i pracy na przykład wtedy, gdy zostanie naciśnięty przycisk migawki, przycisk MENU lub SET, można wyłączyć (tj. wyciszyć do zera).

#### Gdzie zapisywane są dane obrazowe (pliki zdjęć i sekwencji)?

- Wszystkie pliki obrazowe są zapisywane w wewnętrznej pamięci aparatu bądź na karcie włożonej do niego.
- Gdy do aparatu zostanie włożona karta, wszystkie obrazy zapisywane będą ty/ko na niej. Jeżeli nie ma karty, obrazy będą zapisywane w pamięci wewnętrznej 16 MB.

#### Fotografowanie / filmowanie obiektów ustawionych pod światło...

 W zdjęciach obiektów oświetlonych od tyłu (tzw. "zdjęcie pod światło") mogą się pojawiać na obrazie świetliste linie o różnych torach lub tzw. zjawy czyli poświata obiektów. Wynika to z określonej charakterystyki pracy światłoczułego przetwornika CCD aparatu. Dlatego zalecamy unikanie robienie zdjęć, w których obiekt oświetlony jest od tyłu.

#### Gdy trwa wpisywanie danych obrazowych na kartę...

 Gdy aparat jest zajęty wpisywaniem obrazu do pamięci, kontrolka stanu aparatu pulsuje szybko i w tym czasie nie można rejestrować żadnych innych obrazów. Następne zdjęcie może będzie zrobić aparatem dopiero po zgaśnięciu ww. kontrolki. Choć w pewnych sytuacjach mimo pulsującej kontrolki można zrobić następne zdjęcie już w ok. 2 s od ostatniego zrobionego zdjęcia.

# ROBIENIE ZDJĘĆ I ICH ODTWARZANIE

Aparat oferuje dwa tryby rejestracji zdjęć: w trybie zwykłym zdjęcie rejestrowane jest za każdym naciśnięciem spustu migawki. Natomiast w trybie seryjnym po naciśnięciu spustu aparat robi kilka zdjęć pod rząd (tzw. serię zdjęć). Więcej informacji o zdjęciach seryjnych podano na str. 59.

# Robienie pojedynczych zdjęć

- Naciśnij wyłącznik aparatu, by włączyć urządzenie.
  - Na monitorze LCD pokazuje się Ekran Rejestracji Zdjęć.

## 2 Połóż palec na spuście migawki.

 Jeżeli czujnik dotyku spustu został włączony (str. 53), to z chwila naciśniecia spustu uruchamia automatvka sie nastawiania ostrości. aparat nastawia ostrość zdiecia przytrzymuje ia (blokada ostrości).





< Jeżeli czujnik dotyku spustu jest wyłączony>

 Uruchom automatykę ostrości przez naciśnięcie spustu migawki do połowy.





<Ekran Rejestracji Zdjęć>

# 3 Delikatnie wciśnij spust migawki do końca.

- Naciśnij przycisk spustu migawki, uważając, by przy tym, nie poruszyć aparatem.
- Zdjęcie, które zrobił aparat, będzie się wyświetlać na monitorze LCD tak długo, jak długo będziesz trzymać wciśnięty spust migawki (tzw. podgląd pozdjęciowy).

#### 4 Zdejmij palec ze spustu migawki.

Zrobione zdjęcie zostaje zapisane do pamięci.

#### WSKAZÓWKI

#### Na co w kadrze aparat nastawia ostrość?

- Symbol celownika ostrości [] wyświetlony na monitorze LCD wskaże miejsce kadru, na które automatyka nastawiania ostrości ustawiła ostrość.
- Aparat określa prawidłową odległość zdjęciową w sposób automatyczny, analizując wynik jej pomiaru z 9 punktów ułożonych w głównym obszarze zdjęcia. Jeżeli symbol [ ] pokaże się w miejscu zdjęcia innym od tego, na które chciałbyś nastawić ostrość, to możesz powtórzyć nastawianie ostrości na przykład przez skierowanie aparatu trochę w bok (tzw. zmiana kąta zdjęciowego).
- Na monitorze pokaże się obszerny celownik, gdy aparat nastawia ostrość na rozległy obszar znajdujący się w centrum kadru.

#### O wskaźniku ostrości

 Gdy tylko aparat nastawi ostrość, sygnalizuje to użytkownikowi przez wyświetlenie na monitorze LCD aparatu zielonego wskaźnika ostrości; w przeciwnym razie wyświetla ten wskaźnik w kolorze czerwonym.

#### Wyświetlana czas migawki i przysłona

 W chwili, gdy aparat nastawi ostrość i pojawi się symbol celownika na monitorze LCD wyświetla się również wartość czasu otwarcia migawki i otwór przysłony. Pełnią one funkcję pomocniczą podczas robienia zdjęć.

#### Gdy wyświetla się ikona ostrzeżenia przed poruszeniem...

- Jeżeli w trybie fotografowania czas otwarcia migawki jest na tyle długi, że wg oceny aparatu grozi poruszeniem zdjęcia (a więc zachodzi obawa, że zdjęcie wyjdzie nieostre), to na monitorze LCD może wyświetlić się specjalna ikona ostrzeżenia. W takich sytuacjach poruszeniu zdjęcia można zapobiec przez umieszczenie aparatu na statywie lub przełączenie lampy błyskowej w tryb pracy automatycznej (str. 35).
- Jeżeli robisz zdjęcie przy włączonym programie tematycznym Sztuczne Ognie a, to ikona ostrzeżenia przed poruszeniem zdjęcia wyświetla się ciągle, co jest normalne.





# Przeglądanie zdjęć

Kolejne kroki konieczne do obejrzenia zdjęć robionych pojedynczo i seryjnie są takie same:

## 5 Naciśnij przycisk odtwarzania [ ► ].

- Jeżeli jednak aparat został włączony przez naciśnięcie przycisku [>], to przycisk ten trzeba wcisnąć na co najmniej 1 sekundę.
- Aparat wyświetli na monitorze LCD najświeższe ostatnio zrobione zdjęcie.

## 6 Przejrzyj inne zdjęcia.

- Przyciskami [4] lub [>] wyświetl odpowiednio poprzednie i następne zdjęcie względem wyświetlanego aktualnie.
- Aby powrócić do Ekranu Rejestracji Obrazów, naciśnij przycisk odtwarzania []]. Jeżeli jednak aparat został włączony przyciskiem []], to naciśnięcie tego przycisku spowoduje, że aparat wyłączy się.





# Po skończeniu oglądania zdjęć...

• Naciśnij wyłącznik aparatu, by wyłączyć urządzenie.

# Wyświetlanie zdjęć i sekwencji w podglądzie indeksowym 3x3

- 1 Naciśnij przycisk odtwarzania [▶].
- 2 Naciśnij przycisk [W] ([B])) przełącznika regulującego krotność zbliżenia (tzw. zoom).
  - Aparat wyświetla indeks obrazów zapisanych w pamięci w układzie 3x3 klatki.

#### 3 Wybierz obraz, który ma zostać odtworzony.

- Przyciskami strzałek [◀] / [▶] / [▲] / [♥] naprowadź pomarańczową ramkę na żądany plik obrazowy, po czym naciśnij przycisk SET.
- Zamiast naciskać przycisk SET, pełnoekranowe wyświetlenie wybranego Sekwencja pliku obrazowego uzyskasz wideo też przez naciśnięcie przycisku zoomowania [T] ([\[]]).



# Wyświetlanie zdjęcia w powiększeniu

1 Wyświetl zdjęcie, które chcesz obejrzeć w powiększeniu.

#### 2 Naciśnij przycisk [T] ([~]) przełącznika regulującego zoom.

- Włącza się powiększanie zdjęcia.
- Aparat powiększa zdjęcie, wyświetlając w powiększeniu jego środkową część.
- Do wyświetlenia pozostałych fragmentów (inne niż centrum) zdjęcia służą przyciski strzałek.

Aby zwiększyć powiększenie obrazu:

Za każdym naciśnięciem przycisku



zoomowania [T] ([C,]) wzrasta krotność powiększenia obrazu.

Aby doprowadzić obraz z powrotem do wielkości normalnej (powiększenie 100%):

Z kolejnymi naciśnięciami przycisku zoomowania [W] ([E]) zmniejsza się krotność powiększenia obrazu.

Naciśnij przycisk SET, by powrócić do podglądu zwykłego (100%).

## WSKAZÓWKA

Powiększony fragment klatki (tzw. kadr) możesz zapisać na karcie jako nowe oddzielne zdjęcie.

 W tym celu naciśnij spust migawki fotograficznej, gdy na monitorze LCD uzyskałeś żądany kadr obrazu — aparat zapisuje Twój kadr w nowym oddzielnym pliku zdjęcia.

# NAGRYWANIE SEKWENCJI WIDEO i ICH ODTWARZANIE

# Nagrywanie sekwencji wideo

- 1 Naciśnij wyłącznik aparatu, by włączyć urządzenie.
- 2 Naciśnij przycisk MENU.
  - Na monitorze pojawia się Menu Wyboru Trybu.
- 3 Naciśnij przycisk [►], by wybrać opcję "MOVIE", po czym naciśnij przycisk MENU.
  - Monitor przełącza się na wyświetlanie Ekranu Rejestracji Sekwencji Wideo.

#### 4 Naciśnij przycisk spustu migawki.

- Aparat uruchamia rejestrację sekwencji wideo. Podczas nagrywania materiału wideo na monitorze LCD wyświetla się upływający czas nagrania.
- Po uruchomieniu rejestracji sekwencji nie trzeba trzymać ciągle wciśniętego spustu migawki, by rejestracja była kontynuowana.

#### 5 Zakończ rejestrację sekwencji.

 Naciśnij spust migawki, aby skończyć rejestrację rozpoczętej sekwencji wideo i zapisać jej plik do pamięci.





#### KU UWADZE

• Ten aparat nagrywa tylko obraz — nie potrafi nagrywać dźwięku.

# Odtwarzanie sekwencji wideo

- 6 Naciśnij przycisk odtwarzania [▶].
  - Jeżeli aparat został włączony przez naciśnięcie przycisku [E], to przycisk ten trzeba wcisnąć na co najmniej 1 s, żeby włączyć odtwarzanie.
  - Na monitorze LCD wyświetla się ostatnio zarejestrowana sekwencja.
  - Sekwencje wideo można poznać po wąskich paskach perforacji wyświetlonych przy górnej i dolnej krawędzi obrazu (zaczynającego sekwencję).

## 7 Naciśnij przycisk SET.

- Aparat uruchamia odtwarzanie sekwencji wideo.
- Aby zatrzymać odtwarzanie, naciśnij jeszcze raz przycisk SET.





Perforacja
Mana	roznych	CZVDDOSCI	stermacych	odfwarzaniem	sekwencii wideo
mapa		02,711100001	0101 ający 011	outraitainoin	oonnoji maoo

Aby uzyskać po	niższy efekt	Trzeba		
Pauza		Podczas odtwarzania materiału, naciśnij przycisk SET.		
Aby odtwarzać po jednej klatce za każdym naciśnięciem	Pauza włączona w odtwarzaniu do przodu	Gdy odtwarzanie materiału jest na pauzie, naciśnij przycisk [▶].		
przycisku sterującego (wyświetlanie poklatkowe)	Pauza włączona w odtwarzaniu do tyłu	Gdy odtwarzanie materiału jest na pauzie, naciśnij przycisk [◀].		
Aby włączyć wolne	Pauza włączona w odtwarzaniu do przodu	Gdy odtwarzanie materiału jest na pauzie, wciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk [►].		
odtwarzanie	Pauza włączona w odtwarzaniu do tyłu	Gdy odtwarzanie materiału jest na pauzie, wciśnij i przytrzymaj wciśnięty przycisk [◄].		
Aby przyspieszyć	Trwa odtwarzanie do przodu	Gdy aparat odtwarza materiał do przodu, naciśnij przycisk [▶]. * Szybkość odtwarzania rośnie za każdym naciśnięciem przycisku [▶] w następującej kolejności: Szybkość normalna (1x) → 2x → 5x → 10x W celu przywrócenia normalnej szybkości naciśnij przycisk [◀].		
odtwarzanie	Trwa odtwarzanie do tyłu	Gdy aparat odtwarza materiał do tyłu, naciśnij przycisk [◀]. * Szybkość odtwarzania maleje za każdym naciśnięciem przycisku [▶] w następujący sposób: 10x ← 5x W celu przywrócenia normalnej szybkości naciśnij przycisk [▶].		
Aby przywrócić odtwa normalną prędkością.	irzanie materiału z	Naciśnij przycisk SET.		

Po skończeniu oglądania zdjęć... • Naciśnij wyłącznik aparatu, by wyłączyć urządzenie.

## WSKAZÓWKI

## Regulacja jaskrawości monitora LCD

 Gdy aparat realizuje wyświetlanie Ekranu Rejestracji, możesz łatwo wejść w ekran regulacji jasności świecenia monitora LCD przez wciśnięcie przycisku MENU na co najmniej 1 s.

#### Wyświetlenie punktu w sekwencji, który jest aktualnie wyświetlany

- W tym celu podczas odtwarzania sekwencji wideo wciśnij przycisk MENU na co najmniej 1 s, aby wyświetlił się pasek ze znacznikiem wskazującym aktualne miejsce odtwarzania tej sekwencji.
- Wciśnij przycisk MENU znowu przez ok. 1 s, aby wyłączyć ten pasek.

## Aby odtworzyć obraz z pliku zapisanego w wewnętrznej pamięci aparatu

Wyjmij kartę z aparatu.

## KU UWADZE

#### Jeżeli nie słyszysz dźwięku...

• Aparat nie umożliwia odtwarzania dźwięku.

#### Plik zawierający sekwencję wideo jest bardzo duży.

 Dlatego pamiętaj, że w razie przesłania tego pliku do komputera komputer może mieć trudności z jego odtworzeniem z wystarczającą szybkością, przez co film może sprawiać wrażenie porwanego. [Jednak ten sam film oglądany na aparacie na jego monitorze (wzgl. na podłączonym TV) będzie zawsze wyświetlony poprawnie.]

## Jeżeli ilość wolnego miejsca na karcie spadnie do poziomu <10 % całej pojemności karty...

- To aparat wyświetli na monitorze LCD ikonę wolnego/pozostałego miejsca w pamięci (i wartość).
- Może się jednak zdarzyć, że filmowanie skończy się jeszcze przed upływem czasu wskazanego jako dostępny, co będzie zależeć od rodzaju użytej karty.

## UŻYWANIE ZOOMA

Aparat oferuje dwa rodzaje zooma: zoom optyczny i zoom cyfrowy. Zoom optyczny to wbudowany w aparat obiektyw zmiennoogniskowy – masz go do dyspozycji cały czas. Natomiast zoom cyfrowy możesz w razie potrzeby włączyć dodatkowo w odnośnych ustawieniach aparatu (str. 98).

- 1 Nakieruj aparat obiektywem na fotografowany obiekt.
- 2 Naciskając przyciski regulatora zooma [T] / [W], wybierz żądany kadr dla rejestrowanego obiektu:
  - [T]: Działa tak, że Twój obiekt rośnie w kadrze – jest to tzw. przybliżenie.
  - [W]: Działa tak, że Twój obiekt maleje w kadrze jest to tzw. oddalenie.
  - Po naciśnięciu któregoś z ww. przycisków regulacji zooma wyświetla się na obrazie suwakowy regulator zooma.
  - Gdy powiekszanie obiektu w kadrze zoomem optycznym doidzie do maksimum (tj. obiektyw zmiennoogniskowy osiagnie swój kraniec waskokatny), zoomowanie przystaje na chwile. Jeżeli teraz znowu wciśniesz przycisk [T], to aparat włacza dodatkowo tryb zoomowania cyfrowego, dzieki czemu kontvnuuie powiekszanie ohiektu



3 Zrób zdjęcie.

## 35 Polski

## TRYBY PRACY LAMPY BŁYSKOWEJ

Lampy błyskowej aparatu używa się nie tylko do fotografowania przy słabym, niewystarczającym oświetleniu, ale również wtedy, gdy fotografowany obiekt znajduje się w cieniu lub jest oświetlony od tyłu. Aparat oferuje cztery tryby pracy lampy: automatyczne wyzwalanie błysku, błysk wymuszony, brak błysku i błysk z redukcja efektu czerwonych oczu.

Wybierz tryb pracy odpowiedni do warunków otoczenia (zastanego światła, motywu zdjęcia itd.). Lampy błyskowej można używać tylko w trybie zdjęć pojedynczych.

## 1 Wyświetl Ekran Rejestracji Zdjęć (str. 25).

## 2 Naciskaj przycisk [▲] ([ \$ ]).

- Kolejne naciśnięcia tego przycisku zmieniają ustawienie lampy błyskowej.
- Aparat wyświetla na monitorze ikonę aktualnego trybu pracy lampy błyskowej.
- Tryb pracy lampy błyskowej można też wybrać z Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).
- Brak ikony trybu pracy lampy błyskowej:

Oznacza, że aparat automatycznie ocenia jasność fotografowanego obiektu i wyzwala błysk lampy tylko wtedy, gdy jest to konieczne. W zdjęciach pod światło, gdy aparat wykryje, że centrum obrazu jest bardzo ciemne, to użyje lampy błyskowej w celu tzw. doświetlenia cieni (tj. ciemnych partii obrazu). (Błysk wyzwalany automatycznie).

El Lampa błyśnie przy każdym wyzwoleniu migawki, niezależnie od poziomu oświetlenia. Używaj tego trybu: w zdjęciach pod światło, gdy obiekt jest w cieniu, przy oświetleniu iarzeniowym ito. Błysk wymuszony.) Przycisk [g] ( \$)



- Lampa błyskowa jest wyłączona i nie zadziała nawet, gdy jest ciemno. Korzystaj z tego trybu w miejscach, w których używanie lampy błyskowej jest niedozwolone, a także do zdjęć z obiektem w nocnej scenerii. (Lampa wyłączona.)
- Image: Aparat automatycznie ocenia jasność fotografowanego obiektu i wyzwala błysk lampy tylko wtedy, gdy jest to konieczne. Dodatkowo w tym trybie pracy aparat użyje lampy błyskowej tak, by zmniejszyć niekorzystny efekt odbicia w oczach (dający na zdjęciach tzw. czerwone oczy). (Błysk z redukcją efektu czerwonych oczu.)

- - Z każdym naciśnięciem przycisku [▲] ([ 4 ]) zmienia się wybrany tryb pracy lampy błyskowej.
  - Naciśnij tyle razy ten przycisk, by na monitorze LCD aparatu wyświetliła się ikonka żądanego trybu pracy lampy.

## 4 Naciśnij spust migawki.

 Aparat rejestruje zdjęcie, używając lampy błyskowej zgodnie z wybranym przez Ciebie trybem błysku.

## WSKAZÓWKA

#### W trybie automatycznie wyzwalanych błysków...

 W tym trybie pracy lampy błyskowej pojawienie się ikony 4 na monitorze aparatu sygnalizuje, że aparat ustawił ostrość i w zdjęciu użyje lampy błyskowej.

## KOREKCJA EKSPOZYCJI

Gdy rejestrujesz Twój materiał obrazowy (zdjęcia/sekwencję), masz do dyspozycji regulację, dzięki której określasz, czy rejestrowany obraz ma wyjść jaśniej czy ciemniej.

- 1 Skieruj aparat obiektywem na fotografowany obiekt.
  - Jeśli właśnie masz wyświetlone Menu Wyboru Trybu lub w Menu Ustawień Rejestracji, to wyjdź z niego naciśnięciem przycisku MENU.
- 2 Gdy na monitorze nie ma Menu Ustawień Rejestracji, naciśnij przycisk [▶] (☑).
  - Pojawia się suwakowy regulator korekcji ekspozycji.
- 3 Przyciskami [◄] lub [▶] ustaw żądaną wielkość korekcji.
  - Siła i kierunek korekcji aktualnie wybrana regulatorem jest podawana na ekranie także w postaci numerycznej po lewej stronie od suwaka. Możesz regulować ją w zakresie od -1,8EV do +1,8EV.
  - Aby zakończyć wyświetlanie regulatora, naciśnij przycisk MENU.
  - Regulację korekcji możesz wywołać także z Menu Ustawień Rejestracji (str. 47).

# Przycisk [] Przycisk []

Wskaźnik korekcji Regulator suwakowy do ustawienia wartości korekcji ekspozyciji

## WSKAZÓWKA

## Aparat wyłączy z ekranu wprowadzanie korekcji naświetlania, gdy:

- ustawisz wskaźnik regulatora korekcji dokładnie w środku suwaka.
- wyświetlisz Menu Opcji Technicznych "OPTION".
- naciśniesz przycisk [▶].
- wyłączysz aparat (wyłączenie zasilania).

## MENU PROSTYCH USTAWIEŃ

Dzięki łatwym opcjom dostępnym w tym menu uzyskasz piękne zdjęcie za każdym razem — musisz po prostu wybrać opcję pasującą do Twoich warunków zdjęciowych i zrobić zdjęcie.

- Naciśnij wyłącznik aparatu, aby włączyć urządzenie, po czym naciśnij przycisk MENU.
  - Wyświetla się Menu Wyboru Trybów.
- 2 Przyciskami [◀] lub [▶] wybierz żądany tryb rejestracji (tj. fotografowanie lub filmowanie).
- 3 Naciśnij przycisk [▲].
  - Aparat wyświetla ekran zawierający Menu Prostych Ustawień.
  - Przyciskami [▲] lub [♥] wybierz albo zmianę w wierszu górnym menu (zmiana tematu zdjęcia) albo zmianę w wierszu dolnym (zmiana filtru).



## Aby zamknąć Menu Prostych Ustawień

Naciśnij przycisk MENU, aby powrócić do Menu Wyboru Trybu. Naciśnij jeszcze raz przycisk MENU, aby wyjść do Ekranu Rejestracji.

## PRZEGLĄD IKON i PÓL MENU PROSTYCH USTAWIEŃ



- Wiersz wyboru programu tematycznego (str. 40)
  - MTO: Pełna automatyka zdjęciowa
  - 🖎: Do fotografowania sportu
  - : Do robienia portretów
  - S: Do fotografowania krajobrazów
  - Do zdjęć w scenerii nocy, program dostępny tylko w trybie zdjęć robionych pojedynczo (a nie w serii)
  - Do fotografowania pokazów ogni sztucznych, program dostępny tylko w trybie zdjęć robionych pojedynczo (a nie w

serii)

- Wiersz wyboru filtru zdjęciowego (str. 42)
  - Estimation
    Estimation
  - Filtr poprawy tonów skóry (tzw. filtr kosmetyczny)
  - ①: Filtr monochromatyczny
  - Filtr imitujący technikę sepia
  - Filtr wyostrzający
  - Filtr kontrastujący
  - (B): Filtr barwny
- ③ Wskaźnik wyczerpania baterii (str. 109)
- Wyświetlanie dymków pomocy (str. 96)

## PROGRAMY TEMATYCZNE

Aparat oferuje kilka fabrycznie zaprogramowanych zestawów ustawień (przysłona, czas otwarcia migawki itd.), które przygotowano specjalnie do kilku typowych sytuacji zdjęciowych.

1 Wyświetl Menu Prostych Ustawień (str. 38).

## 2 Przejść do wiersza programów tematycznych.

- Em: Aparat automatycznie wybiera optymalne ustawienia zgodnie z warunkami zastanymi (tzw. Pełna automatyka zdjęciowa.)
- S: Program do robienia zdjęć obiektom, którym do przemieszczenia się wystarczają ułamki sekundy (tzw. Tryb sportowy)



- Do wyeksponowania fotografowanego obiektu metodą zatarcia jego tła (tzw. Tryb portretowy).
- Do pięknych zdjęć odległych widoków (tzw. Tryb krajobrazowy).
- Do fotografowania w nocnej scenerii w celu utrwalenia obiektu na tle nocnych świateł.
- Do fotografowania ogni sztucznych w nocy.

3 Wybierz ikonę z żądanym tematem zdjęcia, po czym naciśnij przycisk SET.

• Ta czynność kończy ustawienia i zachowuje je w pamięci aparatu.

## 4 Zrób zdjęcie/a.

- O robieniu zdjęć czytaj na str. 25.
- O nagrywaniu sekwencji wideo czytaj na str. 30.

Aby powrócić do normalnego trybu fotografowania (tzn. z pełną automatyką), wybierz amo z wiersza programów tematycznych i naciśnij przycisk SET.

# Wybór programu tematycznego wobec aktualnego trybu pracy zdjęciowego

Programy tematyczne dozwolone do wyboru dla użytkownika zależą od aktualnie włączonego w aparacie trybu zdjęciowego (str. 58):

	Tryb zdjęciowy				
	Zdjęcia pojedyncze Zdjęcia składane	Seria zdjęć 🗐 Seria braketingowa 🔎	Zdjęcia legitymacyjne		
Pełna automatyka	0	0	0		
Sport 🕱	0	0	—		
Portrety 🛃	0	0	0		
Krajobrazy 🕭	0	0	—		
Sceneria nocy 🕰	0	—	—		
Ognie sztuczne	0	—	—		

o: Kombinacja możliwa, ---: Kombinacja niemożliwa

## KU UWADZE

- Do zdjęć w programach tematycznych a i R należy zamocować aparat na statywie.
- Tabéla na str. 124 zawiera wykaz pewnych innych ograniczeń pracy aparatu odnoszących się do poszczególnych programów tematycznych (poza amg).

## FILTRY

Działanie filtrów oferowanych przez aparat polega na takiej zmianie pewnych własności obrazu np. odcieni kolorów, aby nadać zdjęciu pewien szczególny zamierzony wygląd.

## 1 Wyświetl Menu Prostych Ustawień (str. 38).

## 2 Przejść do wiersza filtrów obrazowych.

- C: Zdjęcia bez filtrów.
- Filtr do uzyskania naturalnej, podkreślonej kolorystyki skóry, przydatny do zdjęć ludzi wykonywanych z bliska (tzw. Filtr kosmetyczny).
- ①: Filtr przekształcający zdjęcia kolorowe w czarno-białe (tzw. Filtr monochromatyczny).



- Eiltr do uzyskiwania zdjęć w odcieniach kolorystycznych charakterystycznych dla techniki sepia.
- Filtr do podkreślania obrysu obiektów widocznych w treści obrazowej (tzw. Filtr wyostrzający).
- Elitr do podkreślania różnicy jasnych i ciemnych partii zdjęcia (tzw. Filtr kontrastujący).
- II: Filtr zwiększający nasycenie kolorów zdjęcia (tzw. Filtr wzmocnienia barw).

## 3 Wybrać żądany filtr (tj. podświetlić go), po czym naciśnij przycisk SET.

 Na tym kończy się procedura ustawienia filtru; aparat zapisuje sobie wybrane ustawienie.

## 4 Zrób zdjęcie/a.

- O robieniu zdjęć czytaj na str. 25.
- O nagrywaniu sekwencji wideo czytaj na str. 30.

Aby powrócić do normalnego trybu fotografowania (tzn. bez jakichkolwiek filtrów), wybierz 🖾 z wiersza filtrów i naciśnij przycisk SET.

#### WSKAZÓWKA

 Tabela na str. 124 zawiera wykaz pewnych innych ograniczeń pracy aparatu odnoszących się do poszczególnych filtrów (poza (S)).

## WEJŚCIE W MENU USTAWIEŃ REJESTRACJI

Menu Ustawień Rejestracji służy: do zadania żądanego zakresu pracy automatyki ostrości oraz opóźnienia dla samowyzwalacza; do wybrania żądanego trybu zdjęciowego (zdjęcia pojedyncze, seryjne, składane, legitymacyjne); a także do skonfigurowania różnych innych opcji np. włączenie / wyłącznie czujnika dotyku spustu.

- Naciśnij wyłącznik, by włączyć aparat, po czym naciśnij przycisk MENU.
  - Wyświetla się Menu Wyboru Trybu.
- 2 Przyciskami [◀] lub [▶] wybierz żądany tryb rejestracji (tj. fotografowanie lub filmowanie).
- 3 Naciśnij przycisk [▼].
  - Aparat wyświetla ekran zawierający Menu Ustawień Rejestracji.



## Aby wyłączyć Menu Ustawień Rejestracji

Naciśnij przycisk MENU jeden raz, aby powrócić do Menu Wyboru Trybu. Naciśnij go jeszcze raz, żeby wyjść do Ekranu Rejestracji.

## Zmiana strony menu

Menu Ustawień Rejestracji zawiera dwie strony: PAGE 1 i PAGE 2.

1 Wyświetl Menu Ustawień Rejestracji.

## 2 Naciśnij przycisk [◀].

- Następuje zmiana strony ("PAGE") wyświetlanej w menu.
- Każde naciśnięcie przycisku [◀] powoduje zmianę strony menu.



# Przegląd zawartości Menu Ustawień Rejestracji dla FOTOGRAFOWANIA

## Strona nr 1 - PAGE 1





#### 1) Podmenu czujnika dotyku (str. 53)

- Włączenie czujnika dotyku spustu.
- Wyłączenie czujnika dotyku spustu.

#### ② Podmenu rozdzielczości (str. 54)

- Burt: Fotografowanie z rozdzielcz. 2816 x 2112 pikseli, kompresja niska (tj. wysoka jakość)
- 10M: Fotografowanie z rozdziel. 3680 x 2760 pikseli
- Exercise Sector Sect
- 4m: Fotografowanie z rozdziel. 2288 x 1712 pikseli
- 2m: Fotografowanie z rozdziel. 1600 x 1200 pikseli
- 0.3M: Fotografowanie z rozdziel. 640 x 480 pikseli

#### ③ Podmenu zakresu ostrości (str. 55)

- Eventica structure interview inte
- Fotografowanie z automatyką ostrości dla małych odległości (makrofotografia)
- Fotografowanie odległych widoków (ostrość na nieskończoność)
- IMF: Ręczne nastawianie ostrości przez użytkownika
- CAF: Ciągłe nastawianie ostrości przez automatykę.

- ④ Podmenu trybów pracy lampy błyskowej (str. 35)
  - FA: Błysk wyzwalany automatycznie przez aparat
  - Błysk wymuszony do każdego zdjęcia
  - : Brak błysków (lampa wyłączona)
  - Błysk z redukcją efektu czerwonych oczu
- 5 Podmenu samowyzwalacza (str. 57)
  - Samowyzwalacz wyłączony
  - S2: Automatyczne wyzwolenie migawki w 2 s od naciśnięcia spustu.
  - Su: Automatyczne wyzwolenie migawki w 10 s od naciśnięcia spustu.
- 6 Podmenu trybu zdjęciowego (str. 58)
  - Fotografowanie pojedynczych zdjęć
  - Estimation : Fotografowanie serii zdjęć
  - Fotografowanie symetrycznej serii zdjęć ze współbieżną zmianą parametrów ekspozycji (tzw. seria braketingowa po osi ekspozycji)
  - : Wytworzenie zdjęcia składanego
  - Wykonanie zdjęcia legitymacyjnego
- ⑦ Pole numeru strony menu (str. 44)
- Ikona wejścia w Menu Opcji Technicznych "OPTION" (str. 91)
  - Służy do wyświetlenia Menu Opcji Technicznych.
- Wyświetlanie dymków pomocy (str. 96)
- Wskaźnik wyczerpania baterii (str. 109)
- Jeśli włączysz w ustawieniach dwie lub więcej funkcje, które nie mogą w aparacie działać równocześnie, to spośród tych dwóch/kilku funkcji kolidujących urządzenie uaktywni tę, którą włączyłeś ostatnio, zaś resztę automatycznie do niej dopasuje.

Strona nr 2 – PAGE 2



ISO-A 50 100 200 400 -

AWB ※ 凸 崇 🖉 🖍

2

3

--4

-(5)

-

- 1) Podmenu wariantu ustawiania ostrości przez aparat (str. 63) 9-AF: Pomiar w 9 segmentach obrazu. S-AF: Pomiar punktowy. Podmenu metody pomiaru światła przez aparat (str. 64) E Pomiar wielosegmentowy Pomiar centralnie ważony : Pomiar 1-punktowy skupiony ③ Podmenu czułości fotoprzetwornika aparatu (str. 65) [SO:A]: Aparat automatycznie dobiera czułość z zakresu 50 ÷ 200 w skali ISO 50: Czułość odpowiadająca ISO50 100: Czułość odpowiadająca ISO100 200: Czułość odpowiadająca ISO200 400: Czułość odpowiadająca ISO400 (4) Podmenu korekcii bieli obrazu (str. 66) AWB: Aparat automatvcznie wprowadza koloru korekcję białego obrazie w rejestrowanym 🔅 Korekcja do zdjeć w świetle słonecznym (dni bardzo pogodne) 조 Korekcia do zdieć dni w pochmurne Korekcja do zdjęć przy świetle jarzeniówek Korekcja do zdjęć przy świetle lamp żarowych Służy do ustawienia własnej korekcii bieli (metoda naidokładniejsza)
- (5) Ikona wejścia w ręczną korekcję ekspozycji (str. 37)
  - 6 Pole numeru strony menu (str. 44)
  - Ikona wejścia w Menu Opcji Technicznych "OPTION" (str. 91)
    - Służy do wyświetlenia Menu Opcji Technicznych.
  - ⑧ Wyświetlanie dymków pomocy (str. 96)
  - ISO <sup>(3)</sup> Wskaźnik wyczerpania baterii 5) (str. 109)

 Jeśli włączysz w ustawieniach dwie lub więcej funkcje, które nie mogą w aparacie działać równocześnie, to spośród tych dwóch/kilku funkcji kolidujących urządzenie uaktywni tę, którą włączyłeś ostatnio, zaś resztę automatycznie do niej dopasuje.

# Przegląd zawartości Menu Ustawień Rejestracji dla NAGRYWANIA SEKWENCJI WIDEO

## Strona nr 1 (PAGE 1)





#### 1 Podmenu czujnika dotyku (str. 53)

- Włączenie czujnika dotyku spustu.
- Wyłączenie czujnika dotyku spustu.
- Podmenu jakości rejestracji sekwencji wideo (str. 54)
  - (320): Filmowanie z rozdzielczością klatki 320 x 240 pikseli, (szybkość nagrywania 15 kl/s, kompresja normalna)
  - (160): Filmowanie z rozdzielczością klatki 160 x 120 pikseli, (szybkość nagrywania 15 kl/s, kompresja normalna)
- ③ Podmenu zakresu pracy automatyki nastawiania ostrości (str. 55)
  - Fotografowanie przy użyciu pełnej automatyki nastawiania ostrości
  - Fotografowanie przy użyciu automatyki ostrości dla bardzo małych odległości (tzw. makro)
  - Fotografowanie odległych widoków (ostrość na nieskończoność)
  - IMF: Ręczne nastawianie ostrości przez użytkownika
- ④ Podmenu samowyzwalacza (str. 57)
  - Samowyzwalacz wyłączony
  - S2: Automatyczne wyzwolenie migawki w 2 s od naciśnięcia spustu.
  - Sul: Automatyczne wyzwolenie migawki w 10 s od naciśnięcia spustu.
- 6 Podmenu metody analizy ostrości (str. 63)
  - 9-AF: Pomiar w 9 polach obrazu.
  - S-AF: Pomiar punktowy.
- Jeśli włączysz w ustawieniach dwie lub więcej funkcje, które nie mogą w aparacie działać równocześnie, to spośród tych dwóch/kilku funkcji kolidujących urządzenie uaktywni tę, którą włączyłeś ostatnio, zaś resztę automatycznie do niej dopasuje.

- 6 Podmenu metody pomiaru światła (str. 64)
  - Emil: Pomiar wielosegmentowy
  - : Pomiar centralnie ważony
  - : Pomiar 1-punktowy skupiony
- ⑦ Nr porządkowy strony menu (str. 44)
- Ikona wejścia w Menu Opcji Technicznych "OPTION" (str. 91)
  - Służy do wyświetlenia Menu Opcji Technicznych.
- Wyświetlanie dymków pomocy (str. 96)
- Wskaźnik wyczerpania baterii (str. 109)

## Strona nr 2 (PAGE 2)



- Podmenu usuwania migotania obrazu (str. 68)
  - FR: Wyłącznie redukcji migotania obrazu.
  - R: Włącznie redukcji migotania obrazu.
- Podmenu czułości ISO aparatu (str. 65)
  - IMA: Aparat automatycznie dobiera czułość z zakresu 50 ÷ 200 w skali ISO
  - 50: Czułość odpowiadająca ISO50
  - 100: Czułość odpowiadająca ISO100
  - 200: Czułość odpowiadająca ISO200
  - 400: Czułość odpowiadająca ISO400
- Podmenu korekcji bieli obrazu (str. 66)
  - Aparat automatycznie wprowadza korekcję koloru białego w obrazie rejestrowanym, stosownie do oświetlenia
  - Korekcja do zdjęć w świetle słonecznym (dni bardzo pogodne)
  - C: Korekcja do zdjęć w dni pochmurne
  - Korekcja do zdjęć przy świetle jarzeniówek
  - Korekcja do zdjęć przy świetle lamp żarowych
  - Służy do ustawienia własnej korekcji bieli (metoda najdokładniejsza)

- migotania ④ Ikona wejścia w ręczną korekcję ekspozycji (str. 37)
  - Umożliwia zmianę jasności treści obrazu.
  - 5 Nr porządkowy strony menu (str. 44)
  - 6 Ikona wejścia w Menu Opcji Technicznych "OPTION" (str. 91)
    - Służy do wyświetlenia Menu Opcji Technicznych.
  - Wyświetlanie dymków pomocy (str. 96)
  - ⑧ Wskaźnik wyczerpania baterii (str. 109)

 Jeśli włączysz w ustawieniach dwie lub więcej funkcje, które nie mogą w aparacie działać równocześnie, to spośród tych dwóch/kilku funkcji kolidujących urządzenie uaktywni tę, którą włączyłeś ostatnio, zaś resztę automatycznie do niej dopasuje.

## CZUJNIK DOTKNIĘCIA SPUSTU MIGAWKI

Funkcja obsługująca czujnik dotknięcia, której działanie polega na uruchomieniu automatyki ostrości w chwili dotknięcia spustu migawki w aparacie, może być włączona lub wyłączona. Gdy jest wyłączona, automatyka nastawiania ostrości uruchamia się dopiero po tym, jak wciśniesz przycisk spustu migawki do połowy (po tym możesz nacisnąć go delikatnie do oporu, by aparat zrobił zdjęcie).

## 1 Wyświetl stronę nr 1 (PAGE 1) Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).

## 2 Wybierz podmenu czujnika dotyku.

- Wyświetla się pasek tego podmenu z następującymi ikonami:
- Eventoria crujnika dotknięcia jest włączona.
- Funkcja czujnika dotknięcia jest wyłączona.



## 3 Wybierz żądaną ikonę i naciśnij przycisk SET.

Aparat zapamiętuje wybrane ustawienie.

## KU UWADZE

- Czułość czujnika dotknięcia może ulec zmniejszeniu, jeżeli aparat zostanie zamocowany na statywie. Wynika to stąd, że czujnik wykorzystuje pomiar pojemności, która zmienia się w chwili, gdy użytkownik chwyci aparat w gołe ręce. Czułość czujnika spadnie również wtedy, gdy użytkownik będzie trzymał aparat w rękawiczkach.
- Czułość czujnika może spaść również wtedy, gdy użytkownik korzysta z aparatu w pobliżu oświetlenia jarzeniowego inwerterowego.

## ROZDZIELCZOŚĆ ZDJĘCIOWA I FILMOWA

Wybranie wyższej rozdzielczości dla zdjęć (większa liczba pikseli na tej samej powierzchni obrazu) poprawia oddanie szczegółów w obrazie, co sprawia, że zdjęcia stają się gładsze i dokładniejsze. Jednak równocześnie z tym wzrasta rozmiar pliku i w konsekwencji ilość zużytego miejsca w pamięci (np. na nośniku danych). Wybierz takie ustawienie dla rozdzielczości zdjęć, które najlepiej odpowiada Twoim zamierzeniom.

## 1 Wyświetl stronę nr 1 (PAGE 1) Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).

- 2 W trybie rejestracji zdjęć wybierz podmenu rozdzielczości ("RESOLUTION"); w trybie nagrywania sekwencji wideo, wybierz podmenu jakości rejestracji sekwencji wideo ("VIDEO CLIP MODE").
  - Rozwija się podmenu rozdzielczości lub podmenu jakości nagrywania sekwencji wideo.



#### <Tryb rejestracji zdjęć>

<Przykład: tryb rejestracji zdjęć>

- Event: Fotografowanie z rozdzielczością 2816 x 2112 pikseli, słaba kompresja (wysoka jakość)
- 10M: Fotografowanie z rozdzielczością 3680 x 2760 pikseli
- 645: Fotografowanie z rozdzielczością 2816 x 2112 pikseli, normalna kompresja
- 4M: Fotografowanie z rozdzielczością 2288 x 1712 pikseli
- 211: Fotografowanie z rozdzielczością 1600 x 1200 pikseli
- 0.3 M: Fotografowanie z rozdzielczością 640 x 480 pikseli

#### <Tryb rejestracji sekwencji wideo>

- (320): Filmowanie z rozdzielczością klatki 320 x 240 pikseli, (szybkość nagrywania 15 kl/s, kompresja normalna)
- IIII: Filmowanie z rozdzielczością klatki 160 x 120 pikseli, (szybkość nagrywania 15 kl/s, kompresja normalna)

## 3 Wybierz żądaną ikonę i naciśnij przycisk SET.

 Aparat zapamiętuje wybrane ustawienie rozdzielczości zdjęć lub jakości rejestracji sekwencji wideo.

## ZAKRESY OSTROŚCI

1 Wyświetl stronę nr 1 (PAGE 1) Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).

## 2 Wybierz podmenu zakresu ostrości.

- Rozwija się podmenu zawierające ikony reprezentujące różne zakresy nastawiania ostrości:
- Aparat automatycznie nastawia ostrość na obiekt znajdujący się w odległości: 10 cm÷nieskończoność (na szerokokątnym krańcu zooma) lub 40 cm ÷ nieskończoność (na krańcu wąskokątnym zooma).



- Sparat będzie w stanie nastawić ostrość w zakresach: 5 ÷ 70 cm (na szerokokątnym krańcu zooma) lub 40 ÷ 70 cm (na wąskokątnym krańcu zooma) (tzw. Tryb makro).
- Aparat zrobi ostre zdjęcie odległego przedmiotu / krajobrazu (odległość zdjęciowa = nieskończoność).
- IMF: Ostrość można ustawić ręcznie na dowolną odległość zdjęciową z zakresu 5 cm ÷ 8 m oraz na nieskończoność (Ręczne nastawianie ostrości).
- **CAF**: Aparat ciągle nastawia ostrość na fotografowany obiekt (opcja niedostępna dla filmowania).

## 3 Wybierz żądaną ikonę i naciśnij przycisk SET.

 Ten krok kończy ustawianie/wybieranie zakresu ostrości; aparat zapamiętuje wybrane ustawienie.

## WSKAZÓWKA

- Gdy jako zakres nastawiania ostrości wybrano tryb makro , to zoom optyczny aparatu przestawia się na kraniec szerokokątny.
- Zakres ostrości możesz zmienić też bezpośrednio z Ekranu Rejestracji przez naciśnięcie przycisku [♥].

## Jak ręcznie nastawić ostrość?

- 1 Wyświetl stronę nr 1 (PAGE 1) Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).
- 2 Z podmenu zakresów ostrości wybierz ikonę ręcznego nastawiania ostrości IMF i naciśnij przycisk SET.

#### 3 Naciśnij przycisk SET.

- Na obrazie wyświetla się regulator suwakowy służący do ustawienia żądanej odległości zdjęciowej.
- 4 Przyciskami [◀] lub [▶] wybierz żądaną odległość zdjęciową, po czym naciśnij przycisk SET.



 Aparat przyjął ustawioną odległość zdjęciową i następuje powrót do Ekranu Rejestracji.

## WSKAZÓWKI

## Informacje o zakresie ostrości

- Wyświetlona odległość zdjęciowa jest podana jako odległość od powierzchni obiektywu do obiektu.
- W niektórych przypadkach może zaistnieć pewna niewielka odchyłka pomiędzy odległością (wyświetlona liczba) ustawioną przez Ciebie ręcznie a odległością faktyczną. Patrząc na monitor LCD zweryfikujesz poprawność ustawienia ostrości i skomponujesz kadr.

#### Informacje o automatycznym przesuwie zooma podczas ręcznego nastawiania odległości zdjęciowej

- Gdy ustawisz ręcznie odległość zdjęciową równą 30 cm lub mniej, to zoom przestawi się automatycznie na największe dostępne ustawienie (tj. najkrótszą ogniskową), przy którym obiektyw daje ostre zdjęcie.
- Gdy odległość zdjęciowa została ręcznie ustawiona na 30 cm lub mniej, to aparat ograniczy zakres zmiany zooma do takiego zakresu, w którym będzie w stanie ustawić ostrość.

## SAMOWYZWALACZ

## 1 Wyświetl stronę nr 1 (PAGE 1) Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).

2 Wybierz podmenu ustawień samowyzwalacza.

- Rozwija się podmenu zawierające ikony reprezentujące różne ustawienia samowyzwalacza:
- S.: Funkcja samowyzwalacza jest niedostępna.
- S2: Aparat wyzwoli rejestrację obrazu/ów w ok. 2 s od naciśnięcia spustu migawki.



Statistica sportacije obrazu/ów w ok. 10 s od naciśnięcia spustu migawki.

3 Wybierz żądaną ikonę z podmenu samowyzwalacza i naciśnij przycisk SET.

 Ten krok kończy ustawianie funkcji samowyzwalacza; aparat zapamiętuje wybrane ustawienie.

## WSKAZÓWKI

#### Aby wstrzymać lub zatrzymać odliczanie czasu przez samowyzwalacz...

- Odliczanie samowyzwalacza zostanie wstrzymane (pauza), jeżeli naciśniesz spust przed upływem ustawionego czasu opóźnienia (2 lub 10 s) odliczanego przez samowyzwalacz. Ponowne naciśnięcie spustu uruchomi odliczanie od początku.
- Aby zakończyć korzystanie z samowyzwalacza wybierz w podmenu samowyzwalacza ikonę 💟 i naciśnij przycisk SET.

## Gdy w ustawieniach samowyzwalacza wybrano ∑₀, to ...

- Po naciśnięciu spustu migawki kontrolka pracy samowyzwalacza błyska przez ok. 10 s, po którym to czasie aparat włącza rejestracje obrazu.
- Na ok. 3 sekundy przed wyzwoleniem rejestracji na błyskanie kontrolki zauważalnie przyspiesza.



## TRYBY PRACY MIGAWKI

W tym podmenu możesz określić, jak ma działać aparat po naciśnięciu spustu migawki.

 Przełącz aparat w tryb rejestracji zdjęć, po czym wyświetl stronę nr 1 (PAGE 1) Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).

## 2 Wybierz podmenu trybu zdjęciowego.

- Gdy naciśniesz spust migawki, aparat zarejestruje 1 zdjęcie.
- Gdy naciśniesz spust migawki, aparat zarejestruje kilka zdjęć pod rząd.
- Aparat rejestruje kilka zdjęć pod rząd, zmieniając przy tym warunki ekspozycji (tzw. braketing).



- Najpierw robisz zdjęcie tła, potem obiektu głównego (który ma być na
  - pierwszym planie), a aparat składa je tworząc jedno zdjęcie składane (tzw. fotomontaż).
- **D**: Możesz zrobić zdjęcie legitymacyjne.

## 3 Wybierz żądaną ikonę i naciśnij przycisk SET.

Ten krok kończy ustawianie trybu zdjęciowego; aparat zapamiętuje wybrane ustawienie.

## WSKAZÓWKA

## Dlaczego nie mogę włączyć lampy błyskowej?

 Aparat nie przewiduje używania lampy błyskowej w trybie zdjęć seryjnych lub braketingowych (zob. niżej).

## Wykonanie serii zdjęć

Po naciśnięciu spustu aparat rejestruje poklatkowo serię kilku zdjęć.

- 1 Z podmenu trybu zdjęciowego wybierz ikonę 🔳 i naciśnij przycisk SET.
  - Jeżeli rozdzielczość zdjęć była ustawiona na 10m, to aparat przestawi ją automatycznie na 6mł.
- 2 Wciśnij przycisk spustu migawki, żeby uruchomić rejestrację serii zdjęć.
  - Aparat rozpoczyna rejestrację kolejnych zdjęć.

<Maksymalna liczba zdjęć w serii> 6mH 6mS 5 zdjęć 4m 2m 0.3m 7 zdjęć

Zauważ: Po puszczeniu spustu migawki aparat natychmiast przerywa wykonywanie serii zdjęć.



## Używanie opcji braketingu w wykonywaniu serii zdjęć

W symetrycznej serii zdjęć (tzw. serii braketingowej) aparat rejestruje poklatkowo kilka zdjęć pod rząd, jednak każde z innym naświetleniem fotoprzetwornika.



- 1 Z podmenu trybu zdjęciowego wybierz ikonę 📠 i naciśnij przycisk SET.
  - Jeżeli rozdzielczość zdjęć była ustawiona na 10m, to aparat przestawi ją automatycznie na 6mł.
- 2 Wciśnij przycisk spustu migawki, żeby uruchomić rejestrację braketingowej serii zdjęć.
  - Po naciśnięciu spustu aparat rozpoczyna rejestrację kolejnych zdjęć.
  - Nie ma potrzeby, by trzymać dalej wciśnięty spust.
  - Podczas serii zdjęć aparat robi 7 kolejnych zdjęć (lub 5 jeśli rozdzielczość była ustawiona na (arm) lub (ars), po czym rejestracja automatycznie kończy się.

#### Jeżeli rozdzielczość zdjęć była ustawiona na 10m, to aparat przestawi ją automatycznie na 6mł.

Zdjęcia składane

- 2 Naciśnij znowu przycisk SET.
  - Wyświetla się menu z ramkami do zdjęcia.

Aparat oferuje możliwość zrobienia dwóch oddzielnych zdjęć, które potem sam

1 Z podmenu trybu zdjęciowego wybierz ikonę 🖬 i naciśnij przycisk SET.

łączy w jedno zdjęcie wynikowe nazywane zdjęciem składanym.

- 3 Przyciskami [◀] lub [▶] wybierz żądany kształt ramki, po czym naciśnij przycisk SET.
  - Wybrany kształt wypełnia ekran.
- 4 Zrób zdjęcie, które będzie stanowiło tło docelowego zdjęcia składanego.
  - Skieruj aparat na motyw tła i zrób zdjęcie.





## 5 Następnie zrób zdjęcie, które ma zostać nałożone i pojawi się w ramce wybranego kształtu.

 Skieruj aparat na obiekt, który ma zostać wstawiony do ramki i zrób mu zdjęcie.



## Zdjęcia legitymacyjne

Aparat oferuje opcję robienia tzw. zdjęć legitymacyjnych, które można wstawiać do okólników, reklamówek i innych, a także do dokumentów tożsamości.

1 Z podmenu trybu zdjęciowego wybierz ikonę zdjęcia legitymacyjnego 💷 i naciśnij przycisk SET.

## 2 Naciśnij przycisk MENU dwa razy.

- Aparat wyświetla na monitorze LCD specjalny szablon do zrobienia zdjęcia legitymacyjnego.
- 3 Osobę portretowaną umieść w obrysie szablonu i zrób zdjęcie.
  - Po pokazaniu podglądu wykonanego zdjęcia aparat przywraca wyświetlanie Menu Ustawień Rejestracji.
  - Na Ekranie Odtwarzania aparat wyświetla trzy zdjęcia w dwóch rozmiarach.





<Ekran Odtwarzania>

#### KU UWADZE

# Ograniczenia dotyczące: zdjęć seryjnych, zdjęć składanych, zdjęć legitymacyjnych

- Rozdzielczość zdjęciowa 10 jest niedostępna w zdjęciach seryjnych. Ponadto nie można w nich korzystać z lampy błyskowej.
- Rozdzielczość zdjęciowa 10 jest niedostępna w zdjęciach składanych. Ponadto nie da się w nich skorzystać z zakresu ostrości makro ani z samowyzwalacza.
- Rozdzielczość zdjęciowa 10 jest niedostępna w zdjęciach legitymacyjnych. Ponadto nie da się w nich skorzystać z zakresu ostrości makro ani z zakresu krajobrazowego .

## METODY NASTAWIANIA OSTROŚCI

Aparat oferuje do wyboru 2 następujące metody automatycznego nastawiania ostrości obrazu (dostępne tylko w trybie fotografowania):

Analiza ostrości z Aparat określa prawidłową odległość do obiektu na 9 segmentów obrazu podstawie próbkowania obrazu z 9 segmentów kadru widocznego na monitorze LCD. Jak tylko aparat nastawi ostrość, na obrazie pojawia się symbol [ ].

Ostrość nastawiana z Aparat nastawia ostrość na to, co znajduje się w samym 1 punktu obrazu centrum kadru.

1 Wyświetl Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).

## 2 Wybierz podmenu trybu nastawiania ostrości.

- Rozwija się podmenu zawierające ikony reprezentujące różne metody nastawiania ostrości:
- SAF: Włączenie metody ustalającej poprawną odległość zdjęciową w 9 segmentach obrazu.
- SAF: Włączenie metody ustalającej poprawną odległość zdjęciową 1-punktowo w centrum obrazu.
- W przypadku wybrania ustawienia Sar na środku monitora LCD wyświetla się dodatkowo nieduży krzyżyk celownika ostrości +.



## 3 Wybierz żądaną ikonę i naciśnij przycisk SET.

 Nastąpiło ustawienie obszaru uwzględnianego przez automatykę nastawiania ostrości.

## METODY POMIARU ŚWIATŁA

Masz do wyboru 3 metody pomiaru światła rejestrowanej sceny.

#### Pomiar wielosegmentowy:

 Aparat mierzy światło, próbkując obraz w kilku segmentach odpowiednio rozmieszczonych na całej powierzchni kadru.

#### Pomiar centralnie ważony:

 Aparat mierzy światło z całej powierzchni kadru, ale największą wagę przypisuje wartości zmierzonej w obszarze centrum kadru.

#### Pomiar punktowy:

- Aparat mierzy światło wybiórczo, tylko w punkcie znajdującym się w samym centrum kadru (tj. w środku monitora LCD). W ten sposób możesz wybrać żądany kadr, zdjęcie zrobisz dopiero po zmierzeniu światła w środku obrazu (na monitorze LCD aparatu).
- 1 Wyświetl Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).

## 2 Wybierz podmenu metody pomiaru światła (EXP MEASURE).

- Rozwija się podmenu zawierające ikony reprezentujące różne metody pomiaru światła:
- : Pomiar światła wielosegmentowy.
- : Pomiar światła centralnie ważony.
- : Pomiar światła punktowy, centralny.

#### 3 Wybierz żądaną ikonę i naciśnij przycisk SET.

- Ten krok kończy ustawienie metody pomiaru światła.
- Jeżeli wybrano pomiar punktowy, to na środku monitora LCD wyświetli się nieduży znacznik ramkowy wyznaczający miejsce pomiaru światła.



Ramka wyznaczająca miejsce pomiaru światła

## CZUŁOŚĆ ISO APARATU

Konfiguracja wstępnie wpisana do aparatu określa, że aparat dobiera automatycznie czułość ISO (swojego fotoprzetwornika obrazowego) do jasności fotografowanego / filmowanego obiektu. Jednak użytkownik może wprowadzić w ustawieniach aparatu inną, stałą czułość ISO.

## 1 Wyświetl stronę nr 2 (PAGE 2) Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).

## 2 Wybierz podmenu czułości ISO.

- Rozwija się podmenu zawierające ikony reprezentujące różne czułości ISO:
- ISM: Czułość ISO będzie dobierana automatycznie przez aparat z zakresu ISO50÷200 (w trybie nagrywania sekwencji wideo: dobór z zakresu ISO200÷400).
- [50]: Włącza czułość ISO50 (czułość dla trybu nagrywania sekwencji wideo: ISO100)



- Włącza czułość ISO100 (czułość dla trybu nagrywania sekwencji wideo: ISO200)
- 2001: Włącza czułość ISO200 (czułość dla trybu nagrywania sekwencji wideo: ISO400)
- 400: Włącza czułość ISO400 (czułość dla trybu nagrywania sekwencji wideo: ISO800)

## 3 Wybierz żądaną ikonę i naciśnij przycisk SET.

Ten krok kończy procedurę wyboru czułości aparatu (i zapamiętuje wprowadzone ustawienia).

## WSKAZÓWKA

 Ustawienie wyższej czułości ISO pozwala stosować krótsze czasy otwarcia migawki, a także ułatwia poprawną rejestrację obrazu/ów w trudniejszych warunkach oświetleniowych. W przypadku zdjęć/filmów robionych z coraz wyższą czułością ISO w uzyskiwanym obrazie widać coraz wyraźniej szum (wpływający z reguły negatywnie na estetyczną ocenę zdjęcia/filmu).

## KOREKCJA BIELI OBRAZU

Aparat samoczynnie dobiera prawidłową korekcję bieli obrazu w większości warunków i sytuacji oświetleniowych. Jednak dzięki ustawieniom ręcznym możesz również samodzielnie podać warunki oświetleniowe Twojej fotografowanej/filmowanej sceny lub zmodyfikować ogólną kolorystykę obrazu.

## 1 Wyświetl stronę nr 2 (PAGE 2) Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).

## 2 Wybierz podmenu korekcji bieli obrazu.

- Rozwija się podmenu zawierające ikony reprezentujące różne opcje korekcyjne:
- EXTE: Korekcja bieli obrazu będzie wprowadzana automatycznie przez aparat na podstawie oceny obecności w scenie oświetlenia naturalnego i sztucznego. To ustawienie jest używane w trybie automatycznym.



- Korekcja dla fotografowania/ filmowania w dni słoneczne (tzn. niebo bezchmurne).
- : Korekcja do fotografowania/filmowania w dni pochmurne.
- ). Korekcja do zdjęć przy świetle jarzeniowym (tzn. światło z jarzeniówek).
- 😥: Korekcja do zdjęć przy świetle żarowym (tzn. światło z żarówek).
- CPC: Opcja pozwalająca najdokładniej skorygować kolorystykę obrazu; przydatna wtedy, gdy powyższe opcje nie pasują wprost do warunków oświetleniowych w Twojej scenie.

#### Procedura zadania korekcji

- Wybierz ikonę Z i naciśnij przycisk SET.
  - Ikona przeskakuje na sam początek paska podmenu.

② Wypełnij całe pole widzenia aparatu czystym całkowicie białym arkuszem (może to być też kawałek białego papieru itp.), po czym naciśnij przycisk SET, by wpisać tę korekcję.

## **3** Wybierz żądaną ikonę i naciśnij przycisk SET.

- Ten krok kończy procedurę wyboru korekcji bieli obrazu (i zapamiętuje wprowadzone ustawienia).
- Po ręcznym wprogramowaniu wartości korekcji bieli przy użyciu korekcja ta zostaje zachowana nawet po tym, gdy wybierzesz inną metodę korekcji (MMB, I C). I C). I c więc jeżeli zmieniłeś korekcję na inną metodę, to po każdym wybraniu II naciśnięciu SET zostanie przywołana wartość korekcji bieli wcześniej zaprogramowana pod tą ikoną.

## WSKAZÓWKA

## Aby odwołać własne wprowadzanie korekcji bieli...

• Wykonaj krok 1, wybierz ikonę AWB, po czym naciśnij przycisk SET.
# REDUKCJA MIGOTANIA OBRAZU

Funkcja redukcji migotania ogranicza migotanie obrazu normalnie powstające przy nagrywaniu sekwencji wideo w świetle jarzeniowym (lub świetle o podobnej chcarkterystyce) pulsującym z częstotliwością zasilania sieciowego świetlówek. Redukcja migotania ustawiona jest na częstotliwość 50 Hz.

 Przełącz aparat w tryb rejestracji sekwencji wideo, po czym wyświetl stronę nr 2 (PAGE 2) Menu Ustawień Rejestracji (str. 43).

## 2 Wybierz podmenu redukcji migotania.

- Rozwija się podmenu redukcji migotania obrazu z następującymi ikonami:
- FR: Funkcja redukcji migotania obrazu włączona.
- Funkcja redukcji migotania obrazu wyłączona.



## 3 Wybierz żądaną ikonę i naciśnij przycisk SET.

 Ten krok kończy procedurę ustawienia funkcji redukcji migotania (i zapamiętuje wprowadzone ustawienia).

#### WSKAZÓWKI

- Zauważ, że funkcja redukcji migotania ogranicza migotanie zarejestrowanego obrazu występujące przy oświetleniu jarzeniowym, ale dzieje się to kosztem lekkiego obniżenia jakości obrazu.
- Jeśli masz włączoną funkcję redukcji migotania i nagrywasz sekwencję wideo w plenerze w bardzo rozsłoneczniony dzień, to w jasnych partiach obrazu może być widoczny efekt aureoli świetlnej — tzn. miejsca te mają otoczkę świetlną.
- Jeżeli włączysz funkcję redukcji migotania ([[FR]]), to aparat automatycznie przestawia ustawienie czułości ISO na [SM]

# WYŚWIETLANIE MENU USTAWIEŃ ODTWARZANIA

## 1 Naciśnij przycisk odtwarzania [ ].

• Aparat wyświetla Ekran Odtwarzania.

# 2 Naciśnij przycisk MENU.

 Aparat wyświetla Menu Ustawień Odtwarzania.



## Aby wyłączyć wyświetlanie Menu Ustawień Odtwarzania

Po naciśnięciu przycisku MENU, aparat wraca do Ekranu Odtwarzania.

## Zmiana strony

Menu Ustawień Odtwarzania zawiera dwie strony: PAGE 1 i PAGE 2.

- 1 Wyświetl Menu Ustawień Odtwarzania.
- 2 Naciśnij przycisk [◀].
  - Następuje zmiana strony ("PAGE") wyświetlanej w menu na drugą możliwą.
  - Każde naciśnięcie przycisku [] powoduje zmianę strony menu.



## Strona nr 1 – PAGE 1



- Ochrona plików obrazowych (str. 73)
  - Włączenie / wyłączenie zabezpieczenia zarejestrowanych danych przed ich przypadkowym skasowaniem (blokada zapisu).
- Kasowanie plików obrazowych (str. 74)
  - Dostęp do różnych opcji kasowania plików obrazowych z karty pamięci.
- ③ Zoomowanie podglądu zdjęcia (str. 76)
  - Możliwość obejrzenia obrazu w różnych powiększeniach umożliwiająca łatwiejszą ocenę oddania szczegółów.
- ④ Przeliczenie zdjęcia na nowy rozmiar (str. 77)
  - Obniżanie rozdzielczości zdjęcia.

#### 5 Obrót zdjęcia (str. 78)

- Obracanie zapisanych zdjęć o kąt prosty.
- 6 Pobranie klatki (str. 79)
  - Wyjęcie klatki z sekwencji wideo do użycia jako osobne zdjęcie.
- ⑦ Pole numeru strony menu (str. 70)
- Ikona wejścia w Menu Opcji Technicznych "OPTION" (str. 91)
  - Służy do wyświetlenia Menu Opcji Technicznych.
- Wyświetlanie dymków pomocy (str. 96)
- Wskaźnik wyczerpania baterii (str. 109)

## Strona nr 2 - PAGE 2



- 1) Skopiowanie plików (str. 80)
- Ustawienia konfigurujące drukowanie z aparatu (str. 82)
  - Podawanie poszczególnych ustawień drukowania.
- ③ Pokaz obrazów (str. 89)
  - Dostęp do odtwarzania obrazów w formie pokazu przezroczy.
- ④ Pole numeru strony menu (str. 70)

- (5) Ikona wejścia w Menu Opcji Technicznych "OPTION" (str. 91)
  - Służy do wyświetlenia Menu Opcji Technicznych.
- 6 Wyświetlanie dymków pomocy (str. 96)
- Wskaźnik wyczerpania baterii (str. 109)

# OCHRONA PLIKÓW PRZED SKASOWANIEM

Aparat oferuje funkcję zabezpieczającą Twoje dane obrazowe przed przypadkowym (omyłkowym) skasowaniem.

- Wyświetl plik, który być chroniony przed kasowaniem, po czym wyświetl stronę 1 (PAGE 1) z Menu Ustawień Odtwarzania (str. 69).
- 2 Wybierz ikonę zamknięcia pliku 🖛 i naciśnij przycisk SET.
  - Pojawi się zapytanie "LOCK?".
  - (A jeżeli dla tego pliku wcześniej włączono ochronę, to pojawi się zapytanie "UNLOCK?".)



## 3 Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz odpowiedź "YES" i naciśnij przycisk SET.

- Wskazany plik jest teraz chroniony (ma założoną blokadę).
- Wskazanie blokady informuje użytkownika, że pliku nie da się skasować, ponieważ jest chroniony funkcją zabezpieczającą.
- Aby powrócić do Menu Ustawień Odtwarzania, naciśnij przycisk MENU.

## OSTROŻNIE!

Zabezpieczenie plików <u>nie chroni ich przed wymazaniem</u> w wyniku sformatowania karty.

## WSKAZÓWKA

## Aby kroku 2 i 3 wybrać inny plik...

Użyj w tym celu przycisków [◀] lub [▶].

Aby odbezpieczyć plik (zdjąć blokadę chroniącą go przed skasowaniem)...

 Wyświetl żądany plik i powtórz kroki od 1 do 3. Wskazanie blokady m zniknie i plik traci ochronę.



# KASOWANIE PLIKÓW DANYCH

Aparat oferuje funkcję kasowania (np. niepotrzebnych już) aktualnie zapisanych plików. Pliki danych możesz kasować po jednym albo wszystkie na raz.

- 1 Aby usunąć pliki z karty, przeprowadź poniższą procedurę na aparacie z kartą. Zaś by usunąć pliki z wewnętrznej pamięci aparatu, wyjmij kartę z aparatu przed wykonaniem poniższej procedury.
- 2 Wyświetl stronę 1 (PAGE 1) z Menu Ustawień Odtwarzania (str. 69).
- 3 Wybierz ikonę kasowania 🔳 i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się ekran "ERASE" zawierający następujące polecenia do kasowania plików:
     ONE ERASE: Kasuje po jednym pliku na raz.
     ERASE ALL: Wykasowuje od razu wszystkie pliki.

**EXIT**: Powrót na stronę Menu Ustawień Odtwarzania.



- 4 Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz żądany tryb kasowania i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się ekran potwierdzenia kasowania.

<ONE ERASE>

Przyciskami [◀] lub [▶] wybierz plik, który chcesz skasować.

#### <ERASE ALL>

 Naciśnij przyciski [◀] lub [▶], by potwierdzić, że aparat może skasować wszystkie pliki.

## 5 Wybierz "YES" i naciśnij przycisk SET. <ONE ERASE>

- Plik aktualnie wyświetlany zostaje usunięty
- Aby skasować inny plik, wybierz go i naciśnij przycisk SET.

## <ERASE ALL>

 Ponownie pojawia się ekran żądający potwierdzenia operacji kasowania. Aby wykasować wszystkie pliki, wybierz "YES" i naciśnij przycisk SET. Po zakończeniu przez aparat operacji kasowania na ekranie pojawi się następujący komunikat informacyjny: "NO IMAGE".

## KU UWADZE

- Pliki chronione przed przypadkowym skasowaniem nie mogą zostać skasowane, chyba że wyłączysz im tę ochronę (str. 73) i ponowisz procedurę kasowania.
- Ekran potwierdzenia dla operacji kasowania po jednym pliku ("ONE ERASE") otworzysz też bezpośrednio z *Ekranu Odtwarzania* przyciskiem [▲].

# ZOOMOWANIE ODTWARZANEGO ZDJĘCIA

Możesz powiększyć część zdjęcia np. po to, by sprawdzić, jaka jest ostrość w danym miejscu.

 Wyświetl na monitorze zdjęcie, które chcesz obejrzeć w powiększeniu.

## 2 Naciśnij przycisk SET.

- Aparat powiększa zdjęcie.
- Jeżeli wyświetlony fragment jest ostry, to i reszta zdjęcia będzie najprawdopodobniej również ostra.
- 3 Przyciskami strzałek nawigacyjnych przesuń podgląd w następne miejsce, które chcesz jeszcze sprawdzić, po czym naciśnij przycisk [T[ ([\cdots]) w regulatorze zooma.
  - Wyświetlane miejsce zostaje jeszcze bardziej powiększone.

Dalsze powiększanie: Krotność powiększenia wzrasta po każdym naciśnięciu przycisku [T[ ([ $\frown$ ]) w regulatorze zooma.

Powrót do poprzedniego powiększenia: Krotność powiększenia będzie malała po każdym naciśnięciu przycisku [T[ [[]]] w regulatorze zooma.

 Naciśnij ponownie przycisk SET, by powrócić do wyświetlania w wielkości normalnej tj. do powiększenia 100%.



#### WSKAZÓWKA

 Funkcję zoomowania podglądu odtwarzanego zdjęcia można wywołać również z Menu Ustawień Odtwarzania.

## ZMIANA WIELKOŚCI ZDJĘCIA PRZEZ OBNIŻENIE ROZDZIEL CZOŚCI

Rozmiar zdjęcia zrobionego w rozdzielczości 2 lub wyższej można zmienić przez obniżenie jego rozdzielczości do 1600 x 1200 lub 640 x 480. Obraz poddany tej modyfikacji zostanie zapisany jako nowe, oddzielne zdjęcie.

- 1 Wyświetl na monitorze zdjęcie, które chcesz zmniejszyć.
- 2 Wvświetl strone 1 (PAGE 1) Menu Ustawień Odtwarzania (str. 69).
- 3 Wybierz ikonę zmiany rozmiaru 🖃 i naciśnii przycisk SET.
  - Wyświetla sie ekran "RESIZE" zawierający różne opcie do przeliczenia treści zdjęcia tak, by zdjęcie było mniejsze.



4 Wybierz nową rozdzielczość dla zdjęcia wynikowego: 2м (1600 х 1200):

Zdiecie zostanie zapisane w rozdz. 1600 x 1200 pikseli. 0.3M (640 x 480): Zdjęcie zostanie zapisane w rozdz. 640 x 480 pikseli. Powrót do Menu Ustawień Odtwarzania

## 5 Naciśnij przycisk SET.

Aparat rozpoczyna przeliczenie zdiecia źródłowego na wynikowe.

## WSKAZÓWKA

EXIT

#### Dlaczego nie mogę zmienić rozmiaru mojego zdjęcia?

 Rozmiar zdiecia można zmienić tylko na mniejszy (lub taki sam), a nie na wiekszy.

# OBRACANIE ZDJĘĆ

Aparat oferuje funkcję obrotu zdjęcia, dzięki której wybrane zdjęcie będzie wyświetlane na monitorze aparatu we właściwym ułożeniu.

- Wyświetl na monitorze LCD zdjęcie, które chcesz obrócić, po czym wyświetl stronę 1 (PAGE 1) Menu Ustawień Odtwarzania (str. 69).
- 2 Wybierz ikonę obrotu 🖸 i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się ekran "ROTATE" zawierający polecenia do obrotu zdjęć: RIGHT: Obraca obraz o 90° w prawo. LEFT: Obraca obraz o 90° w lewo.
     EXIT: Powrót do Menu Ustawień Odtwarzania.



3 Wybierz polecenie "RIGHT" lub "LEFT" i naciśnij/naciskaj przycisk SET.

Za każdym naciśnięciem przycisku SET aparat obraca zdjęcie o kolejne 90°.

## WSKAZÓWKA

W podglądzie indeksowym 3x3 zdjęcia obrócone zostaną pokazane w orientacji oryginalnej (tj. sprzed obrotu).

# POBRANIE KLATKI OBRAZU Z SEKWENCJI WIDEO

Możesz wybrać jedno ujęcie (tj. klatkę) z zarejestrowanej sekwencji wideo, skopiować ją do pamięci, a następnie zachować jako nowe zdjęcie (sekwencja, z której kopiujesz zdjęcie nie ulegnie przy tym jakiejkolwiek zmianie).

- 1 Włącz odtwarzanie dowolnej sekwencji wideo i wstrzymaj je pauzą na ujęciu (klatce), które chcesz skopiować i utrwalić jako zdjęcie.
- 2 Wyświetl stronę 1 (PAGE 1) Menu Ustawień Odtwarzania (str. 69).
- 3 Wybierz ikonę pobrania zdjęcia 🚎 i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się ekran "EXTRACT STILL" służący do wydania stosownego polecenia:

YES: Aparat kopiuje wybraną klatkę i zapisuje jako nowe zdjęcie (sekwencja, z której pochodzi zdjęcie nie ulegnie przy tym jakiejkolwiek zmianie).

**EXIT**: Powrót do *Menu Ustawień Odtwarzania*.



- 4 Wybierz odpowiedź "YES" i naciśnij przycisk SET.
  - Klatka zostaje pobrana i zapisana.

#### WSKAZÓWKA

#### Aby wybrać inne ujęcie (klatkę) w kroku 3...

Użyj w tym celu przycisków [◀] lub [▶].

# KOPIOWANIE PLIKÓW DANYCH

Aparat oferuje możliwość skopiowania plików danych z wewnętrznej pamięci aparatu na kartę i odwrotnie (tj. z karty do pamięci).

- 1 Włóż kartę do aparatu (str. 12).
- 2 Wyświetl stronę 2 (PAGE 2) Menu Ustawień Odtwarzania (str. 69).
- 3 Wybierz ikonę kopiowania danych 🗃 i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się ekran "COPY IMAGE" służący do wybrania kierunku kopiowania i rozpoczęcia operacji.
- 4 Przyciskami [◄] lub [►] wybierz żądany kierunek kopiowania.

## INT MEM CARD:

Kopiuje pliki obrazowe z pamięci wewnętrznej na kartę. **CATD ► INT MEM:** Kopiuje pliki obrazowe z karty do pamięci wewnętrznej.

\* Jeżeli w aparacie nie ma karty, to nie można przeprowadzić kopiowania.

CHOOSE COPY DIRECTION	
INT MEM ► CARD	
CARD ► INT MEM	
EXIT	

## 5 Naciśnij przycisk SET.

- Wyświetla się ekran umożliwiający wybór sposobu kopiowania:
  - Kopiowany plik źródłowy ukazuje się w tle ekranu.

#### COPY SINGLE:

Kopiuje dane jednego zdjęcia. COPY ALL:

Kopiuje	dane	Ζ	nośnika	źródłowego
do nośn	ika do	cel	owego.	



## 6 Wybierz żądany sposób kopiowania danych.

<W celu użycia polecenia "COPY SINGLE">

- ① Przyciskami [◀] lub [▶] wybierz zdjęcie, które chcesz skopiować.
- ② Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz pole "COPY SINGLE".

#### <W celu użycia polecenia "COPY ALL">

① Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz pole "COPY ALL".

## 7 Naciśnij przycisk SET.

- Wyświetla się ekran żądający potwierdzenia operacji kopiowania.
- Aby wykonać dalej operację kopiowania, wybierz "YES" i naciśnij przycisk SET.
- Aby przerwać w tym miejscu procedurę kopiowania i powrócić do kroku 5, wybierz pole "EXIT" i naciśnij przycisk SET bądź też wystarczy nacisnąć przycisk MENU.

# **USTAWIENIA DRUKOWANIA**

Poza możliwością wydrukowania zdjęć zarejestrowanych tym aparatem na własnej drukarce aparat oferuje możliwość uzyskania klasycznych odbitek w cyfrowym laboratorium fotograficznym. A ponieważ jest zgodny ze standardem **DPOF**, to możesz w aparacie: wprowadzić liczbę odbitek żądanych z poszczególnych zdjęć; określić, czy na zdjęciu ma być nadrukowana data czy nie; a także wskazać, czy ma zostać wydrukowany fotoindeks wszystkich zdjęć z karty.

## Wyświetlenie Menu Ustawień Drukowania

1 Wyświetl stronę 2 (PAGE 2) Menu Ustawień Odtwarzania (str. 69).

#### 2 Wybierz ikonę ustawień drukowania PWF i naciśnij przycisk SET.

 Wyświetla się ekran "PRINT SETTING" z następującymi opcjami drukowania:

#### ALL IMAGES:

W tej opcji wprowadzone ustawienia drukowania zostaną użyte do wszystkich zdjęć znajdujących się na karcie.

## EACH IMAGE:

W tej opcji ustawienia drukowania wprowadzasz osobno dla każdego zdjęcia.

#### INDEX:

Wszystkie zdjęcia znajdujące się na karcie zostaną zebrane na jednej odbitce/kartce jako miniaturki, dzięki czemu uzyskasz fotoindeks.

#### ALL CLEAR:

Kasuje wszystkie ustawienia drukowania. Polecenia tego nie da się wybrać, jeżeli dotychczas nie wprowadzono żadnych ustawień drukowania.

#### EXIT:

Powrót do Menu Ustawień Odtwarzania.



## WSKAZÓWKI

## Wydrukowanie klatki z sekwencji wideo

 Jeżeli chcesz wydrukować lub uzyskać w laboratorium fotograficznym odbitkę z klatki danej sekwencji filmowej, to musisz najpierw zapisać ją jako zdjęcie pojedyncze (str. 79).

## O standardzie DPOF

 DPOF (Digital Print Order Format) jest standardem zamawiania odbitek / wydruków. Możesz więc podłączyć aparat do drukarki obsługującej standard DPOF i wykonać na niej żądane wydruki. Dzięki obsłudze DPOF możesz też określić w ustawieniach drukowania dla żądanych zdjęć ich parametry drukowania DPOF, a potem uzyskać z tak wskazanych ("opisanych") zdjęć odbitki w laboratorium fotograficznym.

#### O ostatecznych odbitkach

- Zdjęcia, które zostały obrócone funkcją ROTATE, zostaną wydrukowane w orientacji oryginalnej (tj. sprzed obrócenia).
- Jakość odbitki lub wydruku będzie zależała od laboratorium fotograficznego lub zastosowanej drukarki.

## Zgłaszanie nadrukowania na zdjęciu daty oraz podawanie liczby odbitek

#### Możesz wprowadzać ustawienia drukowania następująco:

- dla każdego zdjęcia z osobna opcja 'EACH IMAGE'.
- dla wszystkich zdjęć na karcie opcja 'ALL IMAGES'.

## 1 Wyświetl Menu Ustawień Drukowania (str. 82).

## 2 Wybierz pole "EACH IMAGE" lub "ALL IMAGES".

#### ALL IMAGES:

Wprowadzone ustawienia drukowania zostaną zastosowane do wszystkich zdjęć znajdujących się na karcie.

#### EACH IMAGE:

Ustawienia drukowania będzie można wprowadzać dla każdego zdjęcia z osobna.

## 3 Wciśnij przycisk SET.

- Pojawia się ekran "DATE/COPIES" z polami do określenia nadrukowania daty i podania liczby odbitek/wydruków.
- Jeżeli na poprzednim ekranie wybrałeś pole "EACH IMAGE", to naciskając przyciski [4] lub [▶] możesz teraz wybrać zdjęcie przeznaczone do wydruku.



DPOF PRINT SETTING

ALL IMAGES

EACH IMAGE

INDEX

ALL CLEAR

EXIT

 W polach "DATE" i "COPIES" ramki "SETTINGS" wyświetlają się aktualnie obowiązujące parametry (tj. nadruk daty i liczba kopii) wyświetlanego zdjęcia. Naciskając przyciski [◀] lub [▶], możesz przejrzeć, jak są ustawione dla innych zdjęć na karcie.

**85** Polski

4 Określ, czy na wydruku/odbitce ma zostać nadrukowana data oraz wybierz liczbę żądanych wydruków/odbitek.

<Określenie nadrukowania daty>

- Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz pole "DATE".
- Naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się specjalny ekran żadający od użytkownika potwierdzenia nadrukowania daty.
- ③ Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz żądane ustawienie:
  - YES: Tak, data ma być nadrukowana na zdjęciu.
  - NO: Nie, nie nadrukowuj daty na zdjęciu.
- ④ Naciśnij przycisk SET.
  - Następuje zamknięcie tego ekranu i powrót do ekranu "DATE/COPIES".

#### < Określenie liczby żądanych odbitek>

- Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz pole 'COPIES'.
- Naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się specjalny ekran służący do podania żądanej liczby odbitek.
- ③ Przyciskami [▲] lub [▼] ustaw liczbę odbitek.
  - Naciskaj przycisk [▲] (lub przycisk [♥]), aż wyświetli się liczba odbitek, której żądasz.
- ④ Naciśnij przycisk SET.
  - Następuje zamknięcie tego ekranu i powrót do ekranu "DATE/COPIES".





- 5 Wybierz polecenie dodania właśnie wprowadzonych ustawień drukowania zdjęć do zbioru wszystkich ustawień drukowania "ADD TO PRINT SETTINGS" i naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się ekran żądający potwierdzenia dodania Twoich ustawień drukowania:

Jeżeli dotychczasowe ustawienia drukowania są poprawne i nie wymagają zmiany, to:

- Wybierz pole "EXIT" i naciśnij przycisk SET.
- Jeżeli zmieniłeś ustawienia drukowania i chcesz zapamiętać te zmiany:
- Wybierz pole 'MODIFY PRINT SETTINGS' i naciśnij przycisk SET.

## Wydruk fotoindeksu

Wydruk wielu zdjęć zmieszczonych pod postacią miniaturek na jednej odbitce/ kartce nazywamy *fotoindeksem*. Wydruk taki stanowi wygodny wykaz wszystkich zdjęć, które masz zapisane na karcie.

- 1 Wyświetl Menu Ustawień Drukowania (str. 82).
- 2 Wybierz pole "INDEX".





## 3 Wciśnij przycisk SET.

 Wyświetla się ekran "INDEX" żądający potwierdzenia zgłoszenia wydruku fotoindeksu:

## YES:

Tak, fotoindeks ma zostać wydrukowany. EXIT:

Wyjście z procedury wprowadzania tych ustawień i powrót do *Menu Ustawień Drukowania.* 



## 4 Wybierz "YES" i naciśnij przycisk SET.

 Ten krok kończy procedurę zgłoszenia wydruku fotoindeksu (i zapamiętuje wprowadzone ustawienie). Następuje powrót do Menu Ustawień Drukowania.

## Zmiana ustawień drukowania

- Wykonaj czynności wg kroków 1 do 4 powyższej procedury (zob. od str. 84).
- 2 Wybierz polecenie "MODIFY PRINT SETTINGS" i naciśnij przycisk SET.



## Wymazanie wszystkich ustawień drukowania

Ta procedura pozwala wykasować wszystkie parametry drukowania dla wszystkich zdjęć.

- 1 Wyświetl Menu Ustawień Drukowania (str. 82).
- 2 Wybierz polecenie "ALL CLEAR".

## 3 Wciśnij przycisk SET.

 Pojawia się ekran "CLEAR ALL SETTINGS?" żądający potwierdzenia operacji wykasowania wszystkich ustawień:



YES: Tak, wykasuj wszystkie parametry drukowania dla wszystkich zdjęć.

EXIT: Wyjście z procedury wymazywania i powrót do *Menu Ustawień Drukowania*.

## 4 Wybierz "YES" i naciśnij przycisk SET.

 Aparat wymazuje wszystkie ustawienia drukowania, po czym następuje powrót do Menu Ustawień Drukowania.



# AUTOMATYCZNY POKAZ ZAPISANYCH ZDJĘĆ

- 1 Wyświetl stronę 2 (PAGE 2) Menu Ustawień Odtwarzania (str. 69).
- 2 Wybierz ikonę pokazu zdjęć in i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się ekran "SLIDESHOW" z następującymi opcjami pokazu:

**TIME**: Tutaj ustawia się szybkość pokazu (tj. czas, przez który dane zdjęcie jest pokazywane, zanim zastąpi je następne).

**EFFECT**: Tutaj wybiera się efekt graficzny stosowany podczas przejścia ze zdjęcia na zdjęcie.



START: Polecenie rozpoczęcia pokazu.

EXIT: Powrót do Menu Ustawień Odtwarzania.

#### <Zmiana szybkości pokazu lub efektu przejścia>

- ① Wybierz pole "TIME" lub "EFFECT", naciśnij przycisk SET.
- ② Przyciskami [▲] lub [▼] zmień ustawienie.
- ③ W celu zatwierdzenia naciśnij przycisk SET.

## 3 Wybierz pole "START" i naciśnij przycisk SET.

- Aparat rozpoczyna automatyczny pokaz.
- Do zatrzymania pokazu służą przyciski SET lub MENU.

# WYŚWIETLANIE INFORMACJI O ZDJĘCIU / SEKWENCJI WIDEO

Na ekranie informacji "INFO" możesz sprawdzić dla danego materiału obrazowego (zdjęcie, sekwencja wideo), jakie ustawienia zastosował aparat, gdy go rejestrował.

1 Wyświetl żądany materiał obrazowy (zdjęcie, sekwencję filmową).



# WYŚWIETLANIE MENU OPCJI TECHNICZNYCH

Menu Opcji Technicznych "OPTION" służy do wprowadzenia żądanych dodatkowych ustawień konfiguracyjnych aparatu.

## 1 Wyświetl Menu Ustawień Rejestracji lub Menu Ustawień Odtwarzania.

- Wyświetlenie Menu Ustawień Rejestracji zob. str. 43.
- Wyświetlenie Menu Ustawień Odtwarzania zob. str. 69.
- 2 Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz pole PAGE (wyświetla się w nim numer strony menu).

## 3 Naciśnij przycisk [▶].

- Wyświetla się *Menu Opcji Technicznych*.
- Jeżeli naciśniesz przycisk [♥], to aparat wyświetli Menu Opcji Technicznych.





## Aby wyjść z Menu Opcji Technicznych

Aby wrócić do Ekranu Rejestracji lub Ekranu Odtwarzania

-> Naciśnij przycisk MENU.

#### Aby wrócić do Menu Ustawień Rejestracji lub Menu Ustawień Odtwarzania → Wybierz pole PAGE i naciśnij przycisk [▶].

## Przegląd zawartości Menu Opcji Technicznych



- 1) Data i czas (str. 17)
  - Tu ustawisz wewnętrzny zegar i kalendarz aparatu.
- ② Dźwięki pracy aparatu (str. 94)
  - Tu ustawisz żądane dźwięki wydawane przez aparat, gdy użytkownik naciska jego przyciski.
- ③ Podpowiedzi w dymkach (str. 96)
  - Tu włączysz lub wyłączysz wyświetlanie tekstu podpowiedzi w dymkach pomocy.
- ④ Podgląd pozdjęciowy i czas jego trwania (str. 97)
  - Tu określisz, jak długo aparat ma przytrzymać na podglądzie (na monitorze LCD) zdjęcie od chwili zaraz po jego zrobieniu.
- 5 Zoom cyfrowy (str. 98)
  - Tu włączysz lub wyłączysz zbliżanie/oddalanie fotografowanego obiektu realizowane na drodze cyfrowej.
- 6 Jaskrawość monitora LCD (str. 99)
  - Tu wyregulujesz jasność podświetlenia ekranu LCD w monitorze aparatu.

- ⑦ Język obsługi (str. 100)
  - Tu wybierasz język komunikacji, w którym aparat ma wyświetlać na monitorze LCD wszelkie teksty i informacje dla użytkownika.
- ⑧ Funkcja oszczędzania energii (str. 101)
- Opcja zerowania numerów porządkowych plików (str. 102)
  - Tu włączasz lub wyłączasz opcję numeracji plików na karcie od 0001.
- 10 Formatowanie karty (str. 105)
  - Tu możesz sformatować aparatem jego pamięć wewnętrzną lub włożoną do niego kartę pamięci.
- Przywrócenie ustawień domyślnych (str. 107)
  - Tu możesz wydać polecenie przywracające ustawieniom aparatu ich wartości domyślne.
- Pole numeru strony menu (str. 44, 70, 91)
- Wskaźnik wyczerpania baterii (str. 109)

 Do wyświetlenia ikon od ⑦ do ⑪ dostaniesz się, odpowiednio naciskając przyciski [▲] lub [▼].

# DŹWIĘKI PRACY APARATU

Te ustawienia pozwalają m.in. włączyć lub wyłączyć akustyczne potwierdzanie zadziałania przycisku (przycisku spustu migawki, przycisku SET, przycisku MENU i innych).

- 1 Wyświetl Menu Opcji Technicznych (str. 91).
- 2 Wybierz z menu ikonę sygnałów dźwiękowych ▲ i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się ekran ustawień dźwięków aparatu "OPERATION BEEP".
  - Na ekranie widać m.in. aktualne ustawienia dźwięków.
  - Jeżeli wybierzesz polecenie "ALL OFF" i zatwierdzisz je przyciskiem SET, to wszelkie dźwięki aparatu zostaną wyłączone (tzn. wyciszone do zera).
  - Jeżeli wybierzesz polecenie "EXIT" i zatwierdzisz je przyciskiem SET, to wrócisz do *Menu Opcji Technicznych*.

#### SHUTTER

Wybierz (spośród dostępnych) dźwięk, który ma być słychać, gdy naciskasz spust migawki lub gdy samowyzwalacz zrobi zdjęcie.

#### **KEY SW**

Wybierz (spośród dostępnych) dźwięk, który ma towarzyszyć każdemu naciśnięciu przycisków aparatu (przycisk SET, przycisku MENU i inne).

#### 3 Wybierz polecenie "CHANGE SETTINGS" i naciśnij przycisk SET.

 Pojawia się ekran służący do wybrania przycisku, dla którego mają być wprowadzane ustawienia:

#### SHUTTER:

Ustaw dźwięk dla przycisku spustu migawki.

#### KEY SW:

Ustaw dźwięk dla przycisków aparatu

(poza wyłącznikiem aparatu i przyciskiem spustu migawki). **EXIT:** 

Powrót do początkowego ekranu dźwięków aparatu.





## 4 Wybierz żądany przycisk aparatu i naciśnij przycisk SET.

- · Pojawia się ekran służący do wprowadzenia własnych ustawień:
- 5
   Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz żądane ustawienie.

   ON:
   Włącza wydawanie dźwięku.

   OFF:
   Wyłącza wydawanie dźwięku.

6 Naciśnij przycisk SET.

## 7 Wybierz "EXIT" i naciśnij przycisk SET.

 Ten krok kończy ustawienia dźwięków; ewentualne zmiany zostaną zachowane w pamięci aparatu.

# DYMKI POMOCY

W tym ustawieniu decydujesz, czy aparat ma wyświetlać teksty podpowiedzi (pokazywane na monitorze LCD w małych okienkach tzw. dymkach).

- 1 Wyświetl Menu Opcji Technicznych (str. 91).
- 2 Wybierz z menu ikonę dymków pomocy
   in aciśnij przycisk SET.

   Pojawia się ekran 'HELP DISP'.
   ON:
   Teksty podpowiedzi będą wyświetlane.
   OFF:
   Teksty podpowiedzi nie będą wyświetlane.

   3 Wybierz żądane ustawienie i naciśnij
- 3 Wybierz żądane ustawienie i naciśnij przycisk SET.
  - Ten krok kończy (i zapamiętuje) ustawienia dymków pomocy.

# KONTROLNY PODGLĄD POZDJĘCIOWY

W tym ustawieniu możesz określić, jak długo ma się wyświetlać na monitorze LCD zdjęcie, które dopiero co zrobił aparat – jest to tzw. kontrolny podgląd pozdjęciowy pozwalający użytkownikowi na ocenę poprawności zdjęcia.

- 1 Wyświetl Menu Opcji Technicznych (str. 91).
- Wybierz z menu ikonę podglądu pozdjęciowego IPU i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się ekran "POST VIEW" służący do konfiguracji podglądu pozdjęciowego:

## 1 SEC:



Po zrobieniu zdjęcia zdjęcie to będzie wyświetlane na podglądzie przez 1 sekundę.

## 2 SEC:

Po zrobieniu zdjęcia zdjęcie to będzie wyświetlane na podglądzie przez 2 sekundy.

## OFF:

Nie będzie w ogóle pozdjęciowego podglądu zdjęcia.

## 3 Wybierz żądane ustawienie i naciśnij przycisk SET.

Ten krok kończy (i zapamiętuje) ustawienia podglądu pozdjęciowego.

# ZOOM CYFROWY

Decydujesz tu, czy zoom cyfrowy ma być włączony w aparacie czy wyłączony. Jeżeli pogorszenie jakości obrazu charakterystyczne dla działania funkcji zoomowania cyfrowego nie odpowiada Ci, to wyłącz zoom cyfrowy i rób zdjęcia / nagrywaj sekwencje wideo tylko przy użyciu zooma optycznego.

- 1 Wyświetl Menu Opcji Technicznych (str. 91).
- 2 Wybierz z menu ikonę zooma cyfrowego IIII i naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się ekran "DIGITAL ZOOM" z polami "ON" i "OFF':
     ON: Zoom cyfrowy będzie dostępny podczas zoomowania.
     OFF: Zoom cyfrowy będzie niedostępny podczas zoomowania.



- 3 Wybierz żądane ustawienie i naciśnij przycisk SET.
  - Ten krok kończy (i zapamiętuje) ustawienia zooma cyfrowego.

#### WSKAZÓWKA

# Dlaczego nie działa zoom cyfrowy, mimo że został włączony w ustawieniach (ON)?

 Zoom cyfrowy nie działa, gdy: Masz ustawioną rozdzielczość zdjęć na 10m.

## 99 Polski

# JASKRAWOŚĆ MONITORA LCD

Tym ustawieniem regulujesz jasność świecenia monitora LCD w aparacie. Skorzystaj z tej regulacji, gdy obraz widoczny na monitorze jest źle widoczny wskutek nieodpowiedniego oświetlenia w otoczeniu aparatu.

Ponadto w otoczeniu bardzo jasno oświetlonym, np. na dworze w słoneczny dzień, przyda się możliwość wyłączenia podświetlenia monitora LCD dla uniknięcia niepotrzebnego wyczerpywania baterii.

- 1 Wyświetl Menu Opcji Technicznych (str. 91).
- 2 Wybierz z menu ikonę jaskrawości i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się regulator suwakowy do regulacji jasności podświetlenia.

3 Przyciskami [◀] lub [▶] wyreguluj żądaną jaskrawość, po czym naciśnij przycisk SET.

	JST	
0 =		

 Następuje zapamiętanie ustawienia regulatora.

#### WSKAZÓWKA

 Ekran opisany w kroku 2 można otworzyć również z Ekranu Rejestracji. W tym celu wciśnij przycisk MENU na co najmniej 1 s; pojawi się wówczas regulator jaskrawości, użyj go do nastawienia żądanej jasności świecenia monitora LCD.

# JĘZYK OBSŁUGI

Tym ustawieniem decydujesz, w jakim języku na monitorze LCD mają się wyświetlać informacje i teksty dla użytkownika. Masz do wyboru 11 języków komunikacji z użytkownikiem.

- 1 Wyświetl Menu Opcii Technicznych (str. 91). 2 Wybierz z menu ikonę języka obsługi 🔤 abc LANGUAGE i naciśnij przycisk SET. Pojawia się ekran "LANGUAGE" z listą DEUTSCH РУССКИЙ dostępnych języków użytkownika: ENGLISH 日本語 DEUTSCH: Jezyk niemiecki. ESPAÑOL 하국() ENGLISH: Jezyk angielski. FRANCAIS 山文 ESPANOL: Język hiszpański. ITAL LANO 山文 FRANCAIS: Jezyk francuski. VEDERLANDS ITALIANO: Język włoski. NEDERLANDS: Jezyk holenderski. РУССКИЙ: Język rosyjski. 日本語 : Jezvk japoński. 하국어 : Jezyk koreański. : Język chiński (wersja tradycyjna). 中文(繁)
  - 中文(简) : Język chiński (wersja uproszczona).
- 3 Wybierz żądane ustawienie i naciśnij przycisk SET.
  - Ten krok kończy (i zapamiętuje) wybrane ustawienie języka obsługi.

# FUNKCJA OSZCZĘDZANIA ENERGII

W aparacie przewidziano funkcję oszczędzania prądu, która automatycznie wyłącza go po pewnym (zadanym w ustawieniach) okresie bezczynności. Funkcja pozwala oszczędnie gospodarować energią baterii / akumulatorów, gdy nie przestajesz używać aparatu, a także zabezpiecza baterie/ akumulatory przed ich całkowitym wyczerpaniem, gdy przypadkowo zostawisz aparat włączony.

W ustawieniach opisywanej funkcji zadajesz czas (tzw. czas bezczynności), po upływie którego funkcja ma zacząć działać.

#### Wyświetl Menu Opcji Technicznych (str. 91).

- 2 Wybierz z menu ikonę oszczędzania energii PS i naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się ekran 'POWER SAVE' z następującymi polami:

#### BATT/CAM:

Służy do ustawienia czasu bezczynności stosowanego w trybach rejestracji, gdy aparat jest zasilany z baterii / akumulatorów.



#### BATT/PB:

Służy do ustawienia czasu bezczynności stosowanego w trybach odtwarzania, gdy aparat jest zasilany z baterii/ akumulatorów.

#### EXT.PWR/CAM.PB:

Do ustawienia czasu bezczynności stosowanego w trybach rejestracji i odtwarzania, gdy aparat ma zasilanie sieciowe.

#### EXIT:

Polecenie powrotu do Menu Opcji Technicznych.

- 3 Wybierz żądane pole i naciśnij przycisk SET.
  - Pojawi się ekran przeznaczony do zmiany czasu bezczynności.
- 4 Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz żądany czas bezczynności.

## 5 Naciśnij przycisk SET.

 Czas/y bezczynności został/y ustawiony/e i zapamiętany/e.



<Przykład: Wygląd ekranu po wybraniu pola "BATT/CAM">

# FUNKCJA ZEROWANIA LICZNIKA NUMERU PLIKU

Jeżeli zastosujesz w aparacie czystą, sformatowaną kartę (str. 105), to aparat zacznie nadawanie nazw plikom (nazwy to numery porządkowe plików) automatycznie, począwszy od **0001**. Jeżeli karta ta zostanie potem sformatowana i użyta w tym aparacie, lub też użyjesz innej sformatowanej karty, to numeracja plików rozpocznie się znowu od 0001. Dzieje się tak wtedy, gdy funkcja zerowania numeru pliku "FILE NO. RESET" jest włączona. Używanie aparatu z takim ustawieniem może oczywiście prowadzić do tego (jak wyjaśniono powyżej), że karty z danymi nagranymi tym aparatem będą zawierały pliki o tych samych numerach, co oczywiście może być *mylące*.

Natomiast gdy funkcja zostanie wyłączona w ustawieniach, wówczas nawet po użyciu nowo sformatowanej karty (lub użyciu innej sformatowanej karty) numeracja na niej będzie ciągnięta dalej, począwszy od numeru pliku, który aparat ostatnio zapisał.

## <Funkcja zerowania licznika numeru pliku = 'ON'>



#### <Funkcja zerowania licznika numeru pliku = 'OFF'>



 Jeżeli karta B posiada już zapisane obrazy, to aparat przyporządkuje nowym plikom ich nazwy w sposób następujący:

Jeżeli największy numer pliku na karcie B (przed wymianą) jest mniejszy od największego numeru pliku na karcie A, to: następny plik zapisany na karcie B uzyska numer o jeden większy od ostatnio zapisanego na karcie A:



Jeżeli największy numer pliku na karcie B (przed wymianą) jest większy od największego numeru pliku na karcie A, to: następny plik zapisany na karcie B uzyska numer o jeden większy od ostatnio zapisanego na karcie B:



## WSKAZÓWKA

#### A co z zapisem do pamięci wewnętrznej?

• Funkcja FILE NO. RESET działa analogicznie na pamięci wewnętrznej aparatu.
- 1 Wyświetl Menu Opcji Technicznych (str. 91).
- 2 Wybierz z menu ikonę numeracji plików w pamięci Mo.

## 3 Naciśnij przycisk SET.

- Wyświetla się ekran "FILE NO. RESET".
   ON:
- INA FILE NO. RESET

Funkcja zerowania licznika numeru pliku – włączona. **OFF:** 

Funkcja zerowania licznika numeru pliku - wyłączona.

#### 4 Wybierz pole "OFF" i naciśnij przycisk SET.

· Funkcja zerowania licznika numeru pliku została w ten sposób wyłączona.

#### WSKAZÓWKA

 Przez cały czas pracy aparatu z wyłączoną funkcją FILE NO. RESET aparat przyporządkowuje nowym plikom kolejne numery-nazwy tzn. nigdy nie zeruje licznika, ale go jedynie zwiększa. Zalecamy, by po skończeniu każdej sesji zdjęciowej z powrotem włączyć tę funkcję.

# FORMATOWANIE PAMIĘCI NA KARCIE I PAMIĘCI WEWNĘTRZNEJ

Karta dołączona w zestawie do aparatu musi zostać sformatowana <u>w tym</u> (a nie innym) aparacie.

Poza tym daną kartę musisz zawsze sformatować w tym aparacie, jeżeli:

- jest świeżo kupiona i będzie używana pierwszy raz,
- była już formatowana w komputerze lub w innym aparacie cyfrowym.

Karty nie da się sformatować, jeżeli jej przełącznik ochrony przed zapisem jest w pozycji LOCK. Przejdź do procedury formatowania dopiero po przesunięciu tego przełącznika w pozycję odblokowania.

- Aby tą procedurą sformatować kartę (pierwszy lub kolejny raz), włóż ją do komory aparatu. Aby tą procedurą sformatować pamięć wewnętrzną aparatu, wyjmij kartę z aparatu.
- 2 Wyświetl Menu Opcji Technicznych (str. 91).
- 3 Wybierz z menu ikonę formatowania 🔳 i naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się ekran 'FORMAT' udostępniający dwa różne rodzaje formatowania do wyboru.
  - W standardowym użytkowaniu formatowanie kompletne karty (opcja "FULL FORMAT") nie jest konieczne. Jeśli jednak po zwykłym sformatowaniu karty (opcja "FORMAT") sa z nia kłopoty (tzn. pojawiaja sie



<Gdy w aparacie jest karta>

błędy), to wykonanie pełnego formatu może je usunąć. FORMAT:

Wykonane zostanie proste formatowanie karty.

#### FULL FORMAT:

Procedura formatująca przeskanuje całą jej przestrzeń i nada jej na nowo format. Tej opcji nie można wybrać, jeżeli w aparacie nie ma karty bądź bateria / akumulator jest zbytnio wyczerpana.



<Gdy w aparacie nie ma karty>

#### 4 Wybierz żądany tryb formatowania i naciśnij przycisk SET.

Pojawia się ekran żądający potwierdzenia operacji.

### 5 Wybierz 'YES'.

#### 6 Naciśnij przycisk SET.

- Aparat startuje operację formatowania.
- Podczas formatowania na monitorze LCD wyświetla się komunikat, że trwa formatowanie ("FORMATTING") i instrukcja, by nie wyłączać teraz zasilania aparatu ("DO NOT POWER OFF").

#### WSKAZANA OSTROŻNOŚĆ

#### Ostrożnie podczas formatowania!

 Podczas formatowania karty nie wyłączaj aparatu, ani nie wyjmuj z niego karty.

#### Formatowanie kasuje dane

 Formatowanie karty czy wewnętrznej pamięci aparatu kasuje wszystkie dane tam zapisane. Także dane chronione ulegają skasowaniu, dlatego przed sformatowaniem karty z danymi przenieś wszystkie dane warte zachowania na dysk twardy Twojego komputera lub inny nośnik danych.

#### Czy po sformatowaniu karty można jeszcze odzyskać z niej dane?

 Istnieje pewna szansa odzyskania danych skasowanych operacją formatowania – służy do tego oprogramowanie komputerowe specjalnie przeznaczonego do tego celu. Jednak należy pamiętać, że nawet takie specjalizowane oprogramowanie nie umożliwi odzyskania danych, jeżeli kartę poddano kompletnemu formatowaniu (opcja "FULL FORMAT").

Zalecamy wykonywanie kompletnego formatowania przed wyrzuceniem karty lub jej przekazaniem innemu użytkownikowi.

#### WSKAZÓWKA

#### Rezygnacja z kontynuowania procedury formatowania

• W kroku 5 powyższej procedury wybierz "NO" i naciśnij przycisk SET.

# PRZYWRÓCENIE USTAWIEŃ FABRYCZNYCH APARATU

Ta opcia umożliwia tzw. zresetowanie ustawień konfiguracyjnych aparatu, co skutkuje przywróceniem im stanu domyślnego (fabrycznego).

- 1 Wyświetl Menu Opcji Technicznych (str. 91).
- 2 Wybierz z menu symbol resetu REET i naciśnij przycisk SET.
  - Poiawia sie ekran ..RESET SETTINGS" z zapytaniem, czy aparat ma wykonać reset swoich ustawień konfiguracyjnych:



# RESET RESET SETTINGS RESET? YES NO

YES:

Tak, przywróć ustawienia fabryczne.

#### NO-

Nie, nie zmieniaj nic w ustawieniach i powróć do Menu Opcji Technicznych.

## 3 Wybierz "YES" i naciśnij przycisk SET.

 Ustawienia aparatu zostają zresetowane i otrzymują wartości domyślne (fabryczne).

#### WSKAZÓWKA

- Pamietaj, że powyższa procedura nie zresetuje następujących ustawień:
  - Data i godzina.
  - Jezvk obsługi.

# SPRAWDZENIE ILOŚCI WOLNEGO MIEJSCA W PAMIĘCI WEWNETRZNEJ APARATU i NA KARCIE

Możesz sprawdzić, ile zdieć zdoła jeszcze pomieścić karta i jak długa sekwencja wideo (ag:mm:ss) ieszcze sie na niei zmieści.

W rozdziale "Maks. możliwa liczba zdjęć / maks. dostępny czas rejestracji" na str. 129. znajdziesz tabele, w której podano maks, możliwa liczbe zdjeć i maks. dostępny czas sekwencji wideo dla kart różnej pojemności.

1 Naciśnij wyłącznik aparatu, by włączyć urządzenie, po czym naciśnii przycisk MENU. Wyświetla się Menu Wyboru Trybu. <Sprawdzenie liczby zdieć, które ieszcze można zrobić aparatem> Wybierz "PHOTO" i naciśnii przycisk MENU.

<Sprawdzenie długości sekwencji wideo, która jeszcze można zarejestrować aparatem>

 Wybierz "MOVIE" i naciśnij przycisk MENU.

Liczbe pozostałych zdjeć bądź dostępny czas nagrywania sekwencii wideo widać w prawym górnym rogu monitora LCD.

 Liczba pozostałych obrazów badź dostepnego czasu naarvwania sekwencii wideo zmieni sie po wvbraniu innvch ustawień rozdzielczości reiestracii.

Liczba pozosta	ałych zdjęć
6M-H (???)	12

<Ekran Rejestracji Zdjeć>



<Ekran Reiestracii Sekwencii Wideo>

#### WSKAZÓWKA

- Gdv licznik jeszcze pozostałych zdieć wskaże "0", nie bedzie można dalej robić zdjeć. Aby dalsze fotografowanie stało się możliwe, włóż do aparatu nowa karte pamieci badź zapisz obrazy z tej karty na komputer i skasuj je z karty (str. 74).
- Gdy licznik pozostałych zdjeć (wzgl. dostępny czas rejestracji) wskaża "0". możesz ewentualnie spróbować przestawić rozdzielczość zdjęć na niższą (str. 54), aby zrobić jeszcze kilka.

# SYGNALIZACJA WYCZERPANIA BATERII

Jeżeli używasz aparatu zasilanego z baterii / akumulatorów, to dzięki specjalnemu wskaźnikowi stanu baterii wyświetlanemu na monitorze LCD możesz zgrubnie ocenić aktualny poziom energii w tych ogniwach zasilających. Sprawdź ten poziom, zanim przystąpisz do fotografowania / filmowania. Dzięki informacjom zebranym przeglądowo w tabeli na str. 128 zorientujesz się, ile czasu aparat może działać z baterii/akumulatorów.

- Wyświetl Menu Ustawień Rejestracji lub Menu Ustawień Odtwarzania (odpowiednio str. 43 i 69).
  - Wskaźnik stanu energii wyświetla się w prawym dolnym rogu monitora LCD.
  - Charakterystyka techniczna baterii/ akumulatorów powoduje, że przy niskiej temperaturze otoczenia ww. wskaźnik stanu energii a (= pełne tylko w połowie) może pojawić się <u>zbyt</u> wcześnie, przekazując w ten sposób



baterii / akumulatorów

błędną informację o ilości energii pozostałej w ogniwach.

Ponadto wskazywany stan energii może zmieniać się w zależności od sposobu korzystania z aparatu czy zmiennych warunków otoczenia (temperatura itd.). Dlatego wskazania tego wskaźnika należy traktować głównie orientacyjnie.

Wygląd wskaźnika stanu energii w bateriach / akumulatorze	Pozostała energia w bateriach / akumulatorach
	W przybliżeniu pełne.
	Poziom niski.
	Wkrótce stanie się niemożliwa rejestracja lub odtwarzanie obrazu/ów.
	Jeżeli wskaźnik miga po naciśnięciu spustu migawki, to znaczy, że brak jest energii, by dalej rejestrować obrazy. Wymień baterie na nowe lub doładuj akumulatory.

#### WSKAZÓWKI

- Jeżeli masz już w pamięci jakieś materiały zarejestrowane, to wskaźnik stanu baterii możesz też zobaczyć w Menu Ustawień Odtwarzania lub na ekranie 'INFO'.
- Żywotność baterii / akumulatorów może być różna nawet wśród akumulatorów tego samego rodzaju.
- W zależności od sposobu korzystania z aparatu (liczba wyzwolonych błysków lampy błyskowej, włączanie/wyłączanie monitora LCD, itp.), jak i temperatury otoczenia (temperatura poniżej 10 °C) liczba zdjęć (obrazów), które da się zarejestrować aparatem na świeżych bateriach (lub na pełnym akumulatorze), może wahać się w bardzo dużym zakresie.
- Przy fotografowaniu np. ślubów czy podróży zalecamy przygotowanie sobie zapasowych baterii / akumulatorów po to, by nie stracić szansy zrobienia zdjęć tylko z powodu wyczerpania się baterii / akumulatorów. To samo dotyczy fotografowania w niskich temperaturach; np. będąc na nartach, pamiętaj, by zapasowe baterie / akumulatory trzymać cały czas w ciepłym miejscu (np. w kieszeni) aż do ewent. użycia w aparacie.

# WYDRUK ZDJĘĆ

Aparat obsługuje technologię *PictBridge*. Jeżeli podłączysz go wprost do drukarki obsługującej *PictBridge*, to na monitorze LCD wybierasz żądane zdjęcia i z aparatu uruchamiasz ich wydruk na drukarce (jest to tzw. drukowanie przez PictBridge).

## Przygotowania do wydruku przez PictBridge

- 1 Włóż do aparatu kartę ze zdjęciami przeznaczonymi do wydruku.
- 2 Włącz aparat i połącz go z drukarką kablem USB (w zestawie):
  - Kabel należy wetknąć do gniazda USB w aparacie i do gniazda USB w drukarce.
  - Na monitorze LCD aparatu pojawia się ekran "USB CONNECTION".





#### WSKAZANIA OSTROŻNOŚĆ

#### Ostrożnie z podłączaniem drukarki

- Jeżeli połączysz kablem aparat z drukarką, która jest wyłączona z prądu, to aparat może działać nieprawidłowo. Jeżeli aparat nie działa prawidłowo, to, odłącz kabel USB, wyłącz aparat wyłącznikiem, po czym ponownie połącz oba urządzenia kablem.
- Podczas wydruku realizowanego przez PictBridge aparat wolniej reaguje na naciśnięcia jego przycisków.
- Jeśli realizujesz wydruk z aparatu zasilanego z baterii / akumulatorów, to sprawdź dobrze, czy są wystarczająco silne (graficzny wskaźnik stanu baterii).

#### Ostrożnie wtykaj i odłączaj kable

- Gdy podłączasz kabel do urządzenia, pamiętaj, by wtyczka pasowała do gniazda i by była względem niego dobrze ustawiona (obrócona). Wtykaj kabel do gniazda, pchając wtyczkę prosto po osi. Jeżeli przyłożysz siłę niewłaściwie, może dojść do trwałego zniszczenia styków gniazda.
- Wtykając kable, nie używaj przy tym nadmiernej siły.

# Aby wydrukować jedno wybrane zdjęcie

Poniższa procedura służy do wybrania jednego zdjęcia i wydrukowania go.

- Wykonaj ogół czynności przygotowawczych do wydruku przez PictBridge (str. 111).
- 2 Wybierz z menu ikonę wydruku jednego zdjęcia ☐ i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się ekran "ONE IMAGE", w którym można wybrać żądane zdjęcie.
- 3 Przyciskami [◄] lub [▶] wybierz żądane zdjęcie.
  - Wybierz żądane zdjęcie.

#### 4 Wprowadź liczbę kopii zdjęcia.

- Wybierz pole "COPIES" i naciśnij przycisk SET.
- ② Przyciskami [▲] lub [▼] ustaw żądaną liczbę kopii.
- ③ Naciśnij przycisk SET.
  - Pasek wyboru przechodzi na polecenie 'PRINT'.

# 5 Naciśnij przycisk SET.

• Aparat startuje drukowanie.

# WSKAZÓWKA

# Jak przerwać wydruk?

- Podczas trwającego wydruku:
  - Naciśnij przycisk [▼].
    - Pojawi się wówczas ekran żądający potwierdzenia przerwania wydruku.
  - ② Wybierz w nim "YES" i naciśnij przycisk SET.
    - (Po wybraniu polecenia "EXIT" i wciśnięciu przycisku SET drukowanie zostałoby wznowione.)



PRINTING MODE

ONE IMAGE

Print this image

## Aby wydrukować wszystkie zdjęcie

Poniższa procedura służy do wydrukowania wszystkich znajdujących się zdjęć na karcie.

- 1 Wykonaj ogół czynności przygotowawczych do wydruku przez PictBridge (str. 111).
- 2 Wybierz symbol wydruku wszystkich zdjęć ALL i naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się ekran "ALL IMAGES" z poleceniem rozpoczęcia drukowania "PRINT".
- 3 Wybierz polecenie "PRINT" i naciśnij przycisk SET.
- ALL ALL IMAGES 100-0009
- Aparat startuje drukowanie.

#### UWAGA

Wydruk nie będzie możliwy, jeśli na karcie jest więcej niż 999 zdjęć.

• Przed rozpoczęciem drukowania usuń niepotrzebne zdjęcia.

## Aby wydrukować fotoindeks

Poniższa procedura służy do wydrukowania indeksu wszystkich zdjęć znajdujących się na karcie.

- Wykonaj ogół czynności przygotowawczych do wydruku przez PictBridge (str. 111).
- 2 Wybierz symbol wydruku fotoindeksu INDEX i naciśnij przycisk SET.
  - Pojawia się ekran "INDEX" z poleceniem rozpoczęcia drukowania "PRINT".
- 3 Wybierz "PRINT" i naciśnij przycisk SET.
  - Aparat startuje drukowanie.



## Aby wydrukować kilka wyznaczonych zdjęć

Poniższa procedura służy do wydrukowania tylko tych zdjęć, które zawczasu zaznaczono jako przeznaczone do wydruku.

- Wprowadź ustawienia drukowania wyznaczające poszczególne zdjęcia (str. 82) oraz wykonaj ogół czynności przygotowawczych do wydruku przez PictBridge (str. 111).
- 2 Wybierz symbol DPOF Dia i naciśnij przycisk SET.
  - Wyświetla się ekran "DPOF".
- 3 Wybierz "PRINT" i naciśnij przycisk SET.
  - Aparat startuje drukowanie.
  - Drukowanie rozpoczyna się w ok. 1 minutę po naciśnięciu przycisku SET.



#### WSKAZÓWKA

 W kroku 2 przyciskami [◀] lub [▶] możesz przejrzeć zdjęcia, które wyznaczyłeś do wydruku, a także ich ustawienia DPOF.

#### UWAGA

 Drukowanie grupy wyznaczonych zdjęć De nie będzie możliwe, jeżeli drukarka, której używasz, nie obsługuje koniecznej do tego funkcji DPOF, której używa ten aparat.

# Aby zmienić ustawienia drukowania i postać zdjęć

Zdjęcia zostaną wydrukowane wg ustawień drukowania wprowadzonych w aparacie: rodzaj papieru, format, ułożenie, jakość wydruku itd.

- Wykonaj ogół czynności przygotowawczych do wydruku przez PictBridge (str. 111).
- 2 Wybierz symbol ustawień drukowania
  - Pojawia sie ekran 'PRINTER SETTINGS'. MEDIA TYPE: Wvbór rodzaiu papieru do wydruków. PAPER SIZE: Wvbór formatu papieru do wydruków. LAYOUT: Wybór układu zdjęć na arkuszu wydruku. **OUALITY:**



Wybór jakości wydruku zdieć.

#### DATE STAMP:

Nadruk daty na zdjęciu.

#### EXIT:

Powrót do ekranu PictBridge (PRINTING MODE).

- 3 Zmień żądane ustawienie stosownie do Twoich potrzeb.
  - Przyciskami [▲] lub [♥] wybierz żądany parametr drukowania i naciśnij przycisk SET.
    - · Pojawia się ekran ustawień wybranego parametru.

#### ② Przyciskami [▲] lub [▼] wybierz wartość dla tego parametru i naciśnij przycisk SET.

- Parametr został ustawiony (i zapamiętany), następuje powrót do Menu Ustawień Drukowania 'PRINTER SETTINGS'.
- Ustaw kolejne parametry wg powyższej procedury.
- Zestaw wartości, które można wybierać dla poszczególnych parametrów będzie zależał od podłączonej drukarki.

## <Gdy jako wartość parametru pozostawisz "PRINTER VALUE">

Zdjęcia zostaną wydrukowane zgodnie z parametrami wybranymi w drukarce.

#### 4 Wybierz polecenie "EXIT" i naciśnij przycisk SET.

Następuje powrót do ekranu "PRINTING MODE".

#### WSKAZÓWKI

- Dostępne parametry ustawień wydruku będą zależały od drukarki podłączonej do aparatu.
- Aby skorzystać z funkcji drukarki, której nie ma w Menu Ustawień Drukowania Twojego aparatu ('PRINTER SETTINGS') wśród dostępnych ustawień, wybierz wartość "PRINTER VALUE" — tj. zastosuj wartość jak w drukarce.
- Jeśli podłączona drukarka nie obsługuje któregoś z ustawień wybieranych w menu, to ustawienie to zostanie automatycznie zmienione ra 'PRINTER VALUE' (tj. wartość jak w drukarce).

# NAJCZĘŚCIEJ ZADAWANE PYTANIA

W razie pytań odnośnie funkcjonowania aparatu warto skorzystać z poniższego tabelarycznego zestawienia naszych odpowiedzi na pytania, które najczęściej zadają nam użytkownicy aparatu.

	Pytanie	Odpowiedź	Zalecane działanie	
Zasilanie	Dlaczego aparat się nie włącza?	Wskutek niskiej temperatury baterie przejściowo nie są w stanie zasilić aparatu.	Przed użyciem aparatu, ogrzej go w ciepłej kieszeni.	
	Disease hateria tak	Temperatura otoczenia aparatu jest bardzo niska.	Dbaj o to, by trzymać baterie w miejscach z temperaturą 10 ÷ 40 °C.	
	szybko się wyczerpują?	Baterie są zleżałe (przekroczony termin przydatności do użycia).	Wymień na nowe.	
	Dlaczego pojawia się symbol słabych baterii ?	Poziom energii w bateriach jest już niski.	Podłącz zasilacz sieciowy do aparatu lub wymień baterie na nowe.	
	Dlaczego nie działa czujnik dotyku spustu?	Masz na rękach rękawiczki.	Zdejmij rękawiczkę z ręki i dotknij spustu gołą ręką.	
	Dlaczego kontrolka stanu aparatu pulsuje?	Aparat właśnie zapisuje nagrywane dane na kartę lub do swojej pamięci wewnętrznej.	To nie jest oznaką usterki. Poczekaj, aż kontrolka zgaśnie.	
Rejestracja	Dlaczego lampa błyskowa nie włącza się, gdy robię zdjęcie?	Automatyka pomiaru światła stwierdza, że w tym zdjęciu fotografowany obiekt jest wystarczająco jasny i błysk z lampy nie będzie konieczny.	To nie jest oznaką usterki. Zrób zdjęcie; aparat sama określi, czy błysk będzie konieczny.	
	Czy aparat pamięta moje ustawienia konfiguracyjne nawet po jej wyłączeniu?	_	Wszystkie ustawienia poza samowyzwalaczem i korekcją naświetlenia zostają w pamięci aparatu nawet, gdy go wyłączysz.	
	Której rozdzielczości najlepiej używać?	-	Wybierz rozdzielczość wg celu zdjecia: [Jm] Jetti, Biej Jeti nadają się do wydruków w formatach od 10x15 cm wzwyż, a także do drukowania tzw. zdjęć wykadrowanych (lektroniczne przycięcie zdjęcia w celu odrzucenia nieintersujących partili): [Zu] nadaje się do robienia odbitek w popularnym formacie pocztówkowym (tj. 9x13 cm): Jedji nadaje się do zdjęć zamieszczanych na stronach internetowych lub do przesyłania w załącznikach e- maili.	
	Jaka jest różnica między zoomem optycznym a cyfrowym?	_	Stosując do zdjęć zoom optyczny, wykorzystujesz fizycznie obiektyw aparatu, który (dzięki swoim soczewkom) pozwala na przeskalowanie totografowanego obiektu/obrazu bez utraty szczegółów u reści. Tymczasem zoom cyfrowy skaluje zdjęcie (elektronicznie) przez powiększenie wycinka obrazu padającego na przetwornik CCD, przez co powoduje wzrost elektronicznej ziamistości wynikowego zdjęcia (tzw. pikesi/zacja).	
	Jak mam ustawić ostrość na obiekt znajdujący się bardzo daleko ode mnie?	-	Przed sfotografowaniem go wejdź w wybór programów tematycznych i wybierz tam tryb do zdjęć krajobrażów (Z-). Możesz również przestawić zakres ostrości na ręczne ustawianie ostrości (ME), po czym jako odległość zdjęciową wybierz nieskończoność.	
	Sekwencja wideo, którą nagrałem na zewnątrz (tj. w plenerze) jest całkowicie biała.	_	Wyłącz korektę migotania obrazu – 📉.	

	Pytanie	Odpowiedź	Zalecane działanie	
LCD	Dlaczego używając aparatu w zimne dni obiekt poruszający się na monitorze LCD zostawia za sobą swoiste ślady?	Objaw charakterystyczny dla monitorów zbudowanych na ciekłych kryształach (tj. monitorów LCD).	To nie jest oznaką usterki. Ślady, punkty widoczne są tylko na podglądzie na monitorze, aparat ich nie nagra.	
Monitor	Dlaczego obraz wyświetlany na monitorze LCD aparatu zawiera pojedyncze kropki czerwone, niebieskie, zielone lub czarne?			
	Dlaczego obraz nagrania (zdjęcie/sekwencja) jest zbyt jasny?		Robiąc zdjęcie lub nagrywając obraz pamiętaj, by podobnie jasny obiekt skompensować np. przez zmianę kąta zdjęciowego.	
ncji	Dlaczego obraz na zdjęciu jest nieostry?	Robiąc to zdjęcie, nie zablokowałeś spustem odległości zdjęciowej, która dawałaby ostry obraz obiektu.	Uchwyć aparat, jak zalecono w niniejszej instrukcji i powoli naciśnij spust migawki do połowy; ta pozycja spustu chwiłowo zablokowuje (tj. zapamiętuje) prawidłową odległość zdjęciową. Terza delikatnie wciśnij spust do końca, by wyzwolić migawkę.	
ądanie zdjęć i sekwer	Dlaczego nie działa zoomowanie podglądu zdjęcia?	Zoomowanie podglądu nie działa na zdjęciu wykadrowanym (tj. utworzonym przez powiększenie fragmentu zdjęcia i zapisanie go w oddzielnym pliku) ani na sekwencjach wideo.	To nie jest oznaką usterki.	
	Dlaczego nie widać obrazu (wyświetla się symbol ?).	Taki stan może powstać, gdy odtwarzasz obrazy z karty nagranej na innym aparacie cyfrowym.	Odtwarzaj zdjęcia / obrazy zarejestrowane tym aparatem.	
nie / ogl	Dlaczego pojawiają się pionowe paski?	Jeżeli nagrywasz sekwencję wideo, której obiekt jest jasny, to na monitorze LCD lub w samym nagraniu mogą pojawić się pionowe paski.	To nie jest oznaką usterki.	
dtwarza	Dlaczego powiększony obraz nie jest wyraźny?	Specyfika techniczna aparatu powoduje, że powiększony obraz może wyglądać na mniej wyraźny.	To nie jest oznaką usterki.	
ŏ	Dlaczego zdjęcie jest niewyraźne?	To zdjęcie aparat zrobił przy użyciu zooma cyfrowego.	To nie jest oznaką usterki.	
	Czy mogę na aparacie odtworzyć obrazy wyedytowane uprzednio na komputerze?	-	Nie możemy zagwarantować poprawnego odtwarzania danych wyedytowanych przy pomocy komputera.	
Drukowanie	Jaczego w trakcie rukowania PictBridge vyświetla mi się omunikat o problemie?		Po rozwiązanie zajrzyj do instrukcji drukarki.	

	Pytanie	Odpowiedź	Zalecane działanie
	Dlaczego wyświetla mi się komunikat "CARD FULL" lub "INTERNAL MEMORY FULL"?	Na karcie lub w pamięci wewnętrznej aparatu nie ma już wolnego miejsca.	Skasuj zbędne dane lub włóż kartę, na której jest więcej miejsca.
	Dlaczego wyświetla mi się komunikat "CARD IS PROTECTED" ?		Przesuń przełącznik blokady w pozycję odblokowania.
Różne	Dlaczego aparat nie reaguje na moje działania obsługowe?	Przyczyną może być przejściowy problem z wewnętrzną elektroniką aparatu.	Odłącz zasilacz sieciowy i wyjmij z aparatu baterie, odczekaj kilka minut, po czym włóż baterie z powrotem. Spróbuj użyć aparatu.
	Czy mogę używać aparatu za granicą?		Jeżeli masz pytania odnośne korzystania w innym kraju z zasilacza sieciowego i kabla sieciowego, to poproś o te informacje sprzedawcę z pobliskiego punktu sprzedaży.
	Czemu wyświetla mi się komunikat "SYSTEM ERROR"?	Wystąpił problem techniczny w aparacie lub karcie pamięci.	Plan možliwych działań zaradczych: ① Wyimij kartę z aparatu i włóż ją z powrotem. ② Wyimij baterie i włóż je z powrotem. ③ Włóż do aparatu inną kartę pamięci. Jeżeli komunikat "SYSTEM ERROR" wyświetla się nadal, oddaj aparat u sprzedawcy do naprawy.

# WYKRYWANIE I USUWANIE USTEREK

# APARAT FOTOGRAFICZNY

Zanim oddasz aparat do serwisu naprawczego, poszukaj rozwiązania zaistniałego problemu w poniższej tabeli.

	Problem Przyczyna		Środek zaradczy	Str.
		Bateria jest kompletnie wyczerpana.	Włóż nowe baterie.	
anie	Nie ma zasilania.	Baterie włożono do aparatu nie tak jak trzeba.	Włóż baterie jeszcze raz, pamiętając o poprawnej biegunowości.	13
asila		Aparat ma niedomkniętą klapkę zamykającą komorę baterii.	Zamknij klapkę komory.	
Z	Aparat sam się wyłącza.	W aparacie włączono korzystanie z funkcji oszczędzania energii.	By włączyć aparat, naciśnij: wyłącznik aparatu lub przycisk spustu migawki lub przycisk MENU lub SET,	16
		Aparat jest wyłączony.	Jeżeli aparat wyłączył się w wyniku zadziałania funkcji oszczędzania energii, to przed rejestracją naciśnij jeden z jego przycisków.	16
	Po naciśnięciu spustu migawki aparat nie robi zdiacia	ciśnięciu spustu vki aparat nie robi	Jeśli funkcja oszczędzania energii nie jest aktywna, to naciśnij wyłącznik aparatu (ON/OFF), by włączyć aparat.	
	zujęcia.		Włóż nową kartę pamięci.	12
		Skasuj zbędne zdjęcia / sekwencje. Zapisz potrzebne Ći zdjęcia / sekwencje na innym nośniku, po czym usuń z karty wszystkie pliki na raz.	74	
ie	Lampa błyskowa nie działa.	W ustawieniach aparatu wybrano tryb pracy lampy błyskowej, w którym ma być zawsze wyłączona.	Ustaw tryb błysku automatycznego lub błysku wymuszonego.	35
a		Baterie są kompletnie wyczerpane.	Włóż nowe baterie.	13
Fotografow	Nie działa zoom cyfrowy.	W konfiguracji aparatu wybrano dla trybu fotografowania rozdzielczość 10m. Funkcja zooma cyfrowego jest wyłączona konfiguracji aparatu.	Wybierz dla trybu fotografowania rozdzielczość: [but], [but] lub niższą. W konfiguracji aparatu ustaw dla funkcji "DIGITAL ZOOM" wartość "ON".	54, 98
	Nie działają przyciski aparatu (strzałki nawigacji, MENU itd.).	Palec dotyka przycisku spustu migawki i włączyła się blokada odległości zdjęciowej.	Zdejmij palec ze spustu migawki, po tym użyj żadanych przycisków.	-
	Rozlega się dźwięk ostrzegawczy (piip-piip- piip), i nie można zrobić zdjęcia przy użyciu samowyzwalacza.	Baterie są wyczerpane.	Włóż do aparatu nowe baterie.	13
	Podczas zoomowania występuje nagle chwilowa przerwa w zoomowaniu.	Zoom optyczny osiągnął skraj maksymalnego powiększenia.	To nie jest usterka. Puść regulator zooma i potem naciśnij go ponownie [T].	34
	Na zrobionym zdjęciu / nagranej sekwencji widać szum.	W konfiguracji aparatu ustawiono zbyt wysoką czułość ISO.	Przestaw ustawienie czułości ISO na niższe.	65
Monitor LCD	Nie widać żadnego odtwarzanego obrazu. Nie przełączyłeś aparatu w tryb odtwarzania.		Naciśnij przycisk odtwarzania [ <b>下</b> ].	27

	Problem Przyczyna		Środek zaradczy	Str.
		W czasie robienia zdjęcia lampa błyskowa była zasłonięta palcem lub innym przedmiotem.	Chwyć aparat prawidłowo (tj. tak, jak podano w niniejszej instrukcji), uważając, by nie zasłonić lampy błyskowej.	20
	Wyświetlane zdjęcie jest zbyt ciemne.	W czasie robienia zdjęcia obiekt zdjęcia był zbyt daleko i lampa nie miała siły, by go oświetlić.	Fotografuj obiekty znajdujące się w zasięgu błysku lampy.	127
		Fotografowany obiekt miał	Zastosuj tryb błysku wymuszonego.	35
		oswietlenie z tyłu.	Użyj korekcji naświetlenia.	37
		Światło jest za słabe.	Dostosuj czułość ISO do warunków oświetleniowych.	65
	Odtwarzana sekwencja wideo miga.	Sekwencja została nagrana przy oświetleniu jarzeniowym.	Włącz redukcję migotania obrazu.	68
3	146-5	Wybrano tryb błysku wymuszonego (i lampa błyskowa prześwietliła zdjęcie).	Wybierz inny tryb pracy lampy błyskowej.	35
razó	zbyt jasne.	Fotografowany obiekt był zbyt jasny.	Użyj korekcji naświetlenia.	37
e ob		W ustawieniach wybrano złą czułość ISO.	Ustaw pracę z automatyką doboru czułości ISO tj. wybierz 🕅 4.	65
dani		Fotografowany obiekt znajduje się zbyt blisko aparatu.	Wybierz zakres ostrości pasujący do	25,
zegląc	Ohana isata isaa ta	W konfiguracji aparatu wybrano nieodpowiednie ustawienie zakresu ostrości.	fotografowanego obiektu.	
٦.	Obraz jest nieostry.	Aparat został poruszony w chwili naciskania spustu migawki.	Uchwyć aparat prawidłowo i pamiętaj, by prawidłowo nacisnąć spust	20,
		Źle zablokowałeś ostrość.	migawki.	25
		Obiektyw aparatu ma brudną soczewkę.	Wyczyść soczewkę.	-
	Kolory w zdjęciach rejestrowanych we wnętrzach wyglądają nie tak jak w rzeczywistości.	Złe światło (np. światło jarzeniówek) padające na obiekt.	Zarejestruj obraz w trybie błysku wymuszonego.	35
		Korekcja punktu bieli jest niewłaściwie wprowadzona w ustawieniach aparatu.	Ustaw korekcję bieli dopasowaną do oświetlenia fotografowanego obiektu.	66
	Nie widać części obrazu.	Obiektyw został przysłonięty paskiem, pałcem lub przez inny przedmiot.	Chwyć aparat prawidłowo, uważając, by nie zasłonić lampy błyskowej.	20
	Wyświetla mi się komunikat "NO IMAGE".	Ani na karcie ani w pamięci wewnętrznej aparatu nie ma żadnych zapisanych plików.	Przejdź do odtwarzania dopiero po zarejestrowaniu zdjęć lub sekwencji wideo.	25, 30
Edycja zdjęć	Nie mogę obrócić zdjęcia ani poddać go edycji.	Zdjęcie ma włączoną ochronę przed skasowaniem.	Wyłącz to zabezpieczenie.	73
lemy	Wyświetla mi się komunikat "PROTECTED" i nie mogę skasować pliku.	Próbujesz usunąć z karty plik, który ma włączoną ochronę (zabezpieczającą go przed przypadkowym skasowaniem).	Wyłącz ochronę tego pliku.	73
Inne prot	Gdy do aparatu włożono kartę o poj. 1 GB, to jej faktyczna pojemność nagraniowa będzie mniejsza niż ta wskazana w tabeli na str. 129.	Rzeczywista pojemność nagraniowa karty jest mniejsza niż 1 GB.	Zależnie od karty oferowana przez nią pojemność może być mniejsza niż 1 GB. Dalsze informacje znajdziesz w instrukcji dołączonej do karty.	129

# Uwagi uzupełniające nt. ograniczeń w równoczesnym korzystaniu z programów tematycznych i filtrów

### W trybie robienia zdjęć

Ustawienie	Uwagi o ograniczeniach		
AUTO	Po wybraniu korzystania z dowolnego filtra, nie będziesz mógł wybrać zakresu pracy automatyki ostrości 💽.		
<b>S</b>			
٤	Zakresv pracy automatyki ostrości 💌 i 🔺 sa niedostepne		
2			
	Zakres pracy automatyki ostrości: ustawiony na stałe na 🛋. Lampa błyskowa: ustawiona na stałe na 🛐.		

#### W trybie nagrywania sekwencji wideo

Ustawienie	Uwagi o ograniczeniach		
AUTO	Po wybraniu korzystania z dowolnego filtra, nie będziesz mógł wybrać zakresu automatycznego nastawiania ostrości 💽.		
<b>E</b>			
٤	Zakresv pracy automatyki ostrości 🔍 i 🚺 beda niedostepne		
⊗			
2			
	Zakres pracy automatyki ostrości: będzie ustawiony na stałe na		

# O wyborze programu tematycznego i ustawieniach zakresu pracy automatyki ostrości

- Nawet jeżeli wybierzesz dla zakresu pracy automatyki ostrości ustawienie
  , Iub MF, to ulegnie ono zmianie na M, gdy zmienisz program tematyczny na Iub (MF).

# DANE TECHNICZNE

# Aparat fotograficzny

Typ urządzenia	Cyfrowy aparat fotograficzny z fotoczułym przetwornikiem CCD (rejestracja i odtwarzanie)		
Technika rejestracji obrazu	Rejestracja cyfrowa		
Format JPEG (zgodny z DCF, DPOF i Exif 2.2)        Uwagi: System DCF (Design Rules for Camera File Sy został zaprojektowany przy głównym udziale stowarzy JEITA i stanowi standard stosowany w formacie plików graficznych zapewniając ich wymienność między różnymi urządzeniami do fotograf cyfrowych zapeśrednictwem wymiennych kart pamięci. jednak gwarancji, że wszystkie urządzenia będą oferor obsługę formatu DCF.        Sekwencje wideo: QuickTime Movie (Photo-JPEG) Tylko nagrywanie obrazu, brak nagrywania dźwięku.			
Nośnik danych	Pamięć wewnętrzna: 15 MB Pamięć zewnętrzna: Karta pamięci SD, karta pamięci Multi Media		
Użyteczna liczba pikseli	Ok. 6 mln. pikseli		
Fotoprzetwornik obrazu I/2.5" CCD Wirtualna liczba pikseli: ok. 6,37 mln pikseli, wybieranie międzyliniowe, filtr barw podstawowych			
Rozdzielczości rejestracji obrazu	IOu: 3680 × 2760 pikseli (tylko zdjęcia)      Iou: 2816 × 2112 pikseli (tylko zdjęcia pojedyncze i seryjne)      Iou: 2816 × 2112 pikseli (tylko zdjęcia pojedyncze i seryjne)      Iou: 288 × 1712 pikseli (tylko zdjęcia pojedyncze i seryjne)      Iou: 288 × 1712 pikseli (tylko zdjęcia pojedyncze i seryjne)      Iou: 1600 × 1200 pikseli (tylko zdjęcia pojedyncze i seryjne)      Iou: 640 × 480 pikseli (tylko zdjęcia pojedyncze i seryjne)      Iou: 320: 320 × 240 pikseli, 15kl/s (tylko sekwencje wideo)      Ioi: 160 × 120 pikseli, 15kl/s (tylko sekwencje wideo)		
Korekcja punktu bieli obrazu	tu Automatyczna na podstawie pomiaru TTL; również możliwość ręcznego ustawienia		

Obiektyw	Zoom optyczny 3-krotny	f=5,8 ÷ 17,4 mm (w przeliczeniu na mały obrazek: f=35 ÷ 105 mm) Automatyka nastawiania ostrości, 12 soczewek w 9 grupach (w tym 2 soczewki z powierzchniami asferycznymi) Wewnętrzny filtr ND	
Przysłona	Pełny otwór: f Możliwość wł	/2,8 (kr. szer.) <sup>a</sup> ÷ 4,9 (kr. wąsk.) <sup>b</sup> ączenia filtru ND.	
Sterowanie ekspozycją	Programowe / Korekcja naśw (zakres regula	AE rietlenia dostępna z <i>Menu Ustawień Rejestracji</i> cji: (±1,8 EV, skokowo co 0,3 EV)	
Tryby pomiaru światła	Wielosegment	towy, centralnie ważony, punktowy	
Zakresy odległości zdjęciowych	Tryb fotografii zwykłej: od 80 cm do nieskończoności (kr. szer.) od 40 cm do nieskończoności (kr. wąsk.) Tryb makrofotografii: od 5 cm do 70 cm (kr. szer.) od 40 cm do 70 cm (kr. wask.)		
Zoom cyfrowy	Przy fotografowaniu: Przeskalowanie obrazu: od 1x do ok. 12x (za wyjątkiem rozdz. 10) Przy odtwarzaniu (wyświetlaniu): Przeskalowanie obrazu: od 1x do 57,5x (zależy od rozdzielczości)		
Czasy otwarcia migawki	Tryb zdjęć pojedynczych: od 1/2 do 1/1500 s (Maks. ok. 2 s w programie tematycznym ) (Przy lampie błyskowej: od 1/30 do 1/500 s) Tryb zdjęć seryjnych: od 1/2 do 1/1500 s Tryb rejestracji sekwencji wideo: od 1/30 do 1/10000 s		
Czułość	Tryb fotografowania: Auto (zakres roboczy wg ISO: 50 ÷ 200) oraz wg ISO: 50, 100, 200, 400 (dostęp do zmian z <i>Menu Ustawień Rejestracji</i> ) Tryb rejestracji sekwencji wideo: Auto (zakres roboczy wg ISO: 100 ÷ 400) oraz wg ISO: 100, 200, 400, 800 (dostęp do zmian z <i>Menu Ustawień Rejestracji</i> )		
Monitor LCD	Przekątna 2,0"; na kryształach LCD; barwny z matrycą TFT Liczba pikseli: ok. 86 000 (Pokrycie kadru: ok. 100%) Regulacja jaskrawości: 7 skoków.		

Zasięg lampy błyskowej	Liczba przewodnia = 6,5 Ok. 10 cm do 3,2 m (kr. szer.) Ok. 40 cm do 18 cm (kr. wask.)		
Tryby pracy lampy błyskowej	OK. 40 Chi du i,o Chi (ki. wążk.) Błysk automatyczny, błysk wymuszony, wyłączona, redukcja efektu czerwonych oczu		
Nastawianie ostrości	Automatyczne określanie odległości zdjęciowej na podst. pomiaru TTL: w 9 miejscach klatki bądź punktowo (w samym środku klatki) Nastawianie reczne: 15 skoków regulacji		
Samowyzwalacz	Opóźnienia: 2	s; 10 s	
Czas/data	Rejestrowane	razem z plikiem obrazowym	
	Temperatura	0 ÷ +40 °C (eksploatacyjna) -20 ÷ +60 °C (magazynowania)	
Warunki pracy	Wilgotność	30 ÷ 90% (eksploatacyjna, bez kondensacji wilgoci) 10 ÷ 90% (magazynowania, bez kondensacji wilgoci)	
Zasilanie	Baterie	Baterie: Alkaliczne w rozm. AA – 2 szt. Można używać też akumulatorów: Ni-Cd w rozm. AA (SANYO N-3UV) – 2 szt. Ni-MH w rozm. AA (SANYO HR-3UF) – 2 szt. *) baterie zwykłe (tzw. manganowe) nie nadają się do zasilania aparatu.	
	Zasilacz sieciowy	Model VAR-G4AEX (do nabycia osobno)	
Pobór mocy	3,1 W (przy zastosowaniu akumulatora Li-lon do odtwarzania)		
Wymiary [mm]	93,1 (szer.) x 60,5 (wys.) x 27,1 (gł.) (bez części wystających, głębokość podana dla najmniejszego możliwego wymiaru)		
Masa	Ok. 124 g (bez baterii i karty)		

a. szer. = kraniec szerokokątny obiektywu zmiennoogniskowego aparatu wąsk. = kraniec wąskokątny obiektywu zmiennoogniskowego aparatu b.

# Złącza aparatu

Gniazdo USB/AV (komunikacja / wyjście wizyjne)	USB 2.0 (high speed)
Gniazdo "DC IN" (wejście zasilania pr. stałym ze źródła zewn.)	Pr. stały 3,4 V; gniazdo przeznaczone wyłącznie do podłączenia zasilacza VAR- G4AEX (do nabycia osobno)

#### Czas pracy na bateriach / akumulatorach

	Baterie alkaliczne (w zestawie)	Akumulatory Ni-MH (do nabycia osobno, HR-3UF)
Maks. możliwa liczba zdjęć <sup>a</sup>	120 zdjęć	360 zdjęć
Maks. dostępny czas odtwarzania <sup>b</sup>	380 min.	530 min.

a. zmierzona wg normy CIPA (dla karty pamięci SD o poj. 64 MB firmy Matsushita Electric Industrial Co., Ltd.)
 b. zmierzona dla odtwarzania na ekranie LCD trwającego bez jakichkolwiek przerw

#### UWAGI

- Powyższe próby wykonano z uwzględnieniem narzuconych warunków testowych w temperaturze pokojowej (tj. 25 °C) do chwili wyczerpania baterii / akumulatora.
- Czas pracy aparatu na bateriach / akumulatorach zależy od warunków otoczenia aparatu, przy temperaturach poniżej 10 °C spada zdecydowanie.

## Maks. możliwa liczba zdjęć / maks. dostępny czas rejestracji

W poniższej tabeli podano maksymalną możliwą do zrobienia liczbę zdjęć i maksymalny dostępny czas rejestracji sekwencji wideo przy zapisie do pamięci wewnętrznej aparatu plus na karty pamięci SD o poj. 128 MB i 1 GB (dostępne w handlu).

Ustawiony tryb rejestracji	Ustawiona rozdzielczość zdjęć		Karta pamięci SD	
		Pamięć wewnętrzna	Karta 128 MB	Karta 1 GB
Zdjęcia pojedyncze / seryjne	<b>10</b> M <sup>a</sup>	4 zdjęcia	37 zdjęć	290 zdjęć
	6м-Н	5 zdjęć	42 zdjęcia	330 zdjęć
	6м-S	7 zdjęć	64 zdjęcia	495 zdjęć
	4 M	11 zdjęć	96 zdjęć	746 zdjęć
	2м	22 zdjęcia	191 zdjęć	1470 zdjęć
	0.3м	116 zdjęć	979 zdjęć	7550 zdjęć
Sekwencje wideo	320	1 min. 30 s	12 min. 39 s	1 godz. 37 min.
	160	2 min. 45 s	23 min. 11 s	2 godz. 59 min.

a. Rozdzielczość dostępna tylko do zdjęć wykonywanych pojedynczo.

- Nawet w przypadku kart o tej samej pojemności nominalnej faktyczna ilość danych, które każda z nich będzie mogła pomieścić, będzie różna np. w zależności od producenta karty.
- Na rzeczywisty maksymalny możliwy czas ciągłej rejestracji sekwencji wideo wpływają różne czynniki: rodzaj karty, jej pojemność, warunki pracy aparatu itd.

# O kontrolce stanu aparatu

Lampka kontrolna stanu aparatu może: świecić się światłem ciągłym, pulsować, zgaszona, zależnie od operacji wykonywanej przez aparat.

Stan kontrolki stanu aparatu		Stan aparatu	/
Zgaszona	_	Wyłączony (ma wyłączone zasilanie)	
Świeci się światłem ciągłym	_	Aparat ma połączenie z komputerem lub drukarką	
Pulsuje	Wolne	Aparat jest w trybie oszczędzania energii (tzw. uśpienie)	
	Szybkie	Sygnalizuje wystąpienie błędu niewidocznego lub wyświetlonego na monitorze LCD; ostrzeżenie	
	Bardzo szybkie	Aparat realizuje zapis/ odczyt na/z karty lub do/z pamięci wewnętrznej.	Kontrolka stanu aparatu

## Pozostałe informacje

Apple, Macintosh i QuickTime są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi Apple Computer Inc.

Windows i Windows NT są zastrzeżonymi znakami towarowymi Microsoft Corporation.

Wszystkie inne nazwy firm i nazwy produktów są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi ich właścicieli.

#### WAŻNE

- Kopiowanie niniejszej instrukcji, w całości lub w części bez uzyskania wcześniejszej pisemnej zgody jest zabronione.
- Wszystkie obrazy i ilustracje zamieszczone w niniejszej instrukcji służą głównie jako objaśnienia i mogą nieznacznie odbiegać od faktycznego produktu. Zastrzegamy również możliwość zmian faktycznych danych technicznych, które z tego względu mogą się różnić od podanych w niniejszej instrukcji.
- Sanyo Electric nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek problemy wynikłe z eksploatacji tego aparatu.
- Sanyo Electric nie przyjmuje odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego użytkowania aparatu, nieprzestrzegania zaleceń sprecyzowanych w niniejszej instrukcji, napraw lub przeróbek wykonanych przez każdego, kto nie jest serwisantem posiadającym autoryzację producenta.
- Sanyo Electric nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek uszkodzenia spowodowane przez urządzenia opcjonalne lub części używane / współpracujące z aparatem, chyba że są to części należące do zestawu aparatu bądź wskazane przez Sanyo Electric.
- Sanyo Electric nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub utratę przychodu poniesione wskutek utraty danych wynikłe z usterki aparatu lub powstałe jako wynik naprawy usterki aparatu.
- Obrazy rejestrowane tym aparatem fotograficznym będą miały jakość inną niż zdjęcia wykonane aparatem fotograficznym na błonę światłoczułą.

# PORADY DLA FOTOGRAFUJĄCYCH

Robienie dobrych zdjęć w trudnych warunkach jest łatwiejsze, niż mógłbyś sądzić. Pamiętając o kilku ważnych sprawach i wybrawszy właściwe ustawienia konfiguracyjne, będziesz w stanie uzyskać zdjęcia, które z dumą pokażesz lub prześlesz innym.

# Jeżeli zdjęcia wychodzą nieostro, mimo włączenia automatyki ostrości

Aparat posiada funkcję automatycznego nastawiania ostrości zdjęcia. Gdy robisz zdjęcie z użyciem automatyki ostrości, aparat sam reguluje ustawienia tak, by zdjęcie wyszło ostre. Jeżeli mimo to zdjęcia wychodzą Ci zamazane, to może być tego jedna/kilka przyczyn.

#### Jak działa automatyka ostrości?

Automatyka nastawiania ostrości włącza się, gdy naciśniesz do połowy przycisk spustu migawki. Naciśnij migawkę lekko, a zobaczysz na monitorze LCD aparatu rameczkę celownika sygnalizującą Ci, że automatyka się włączyła (i złapała ostrość). Następnie wciskając dalej spust migawki aż do oporu, zrobisz zdjęcie. Pamiętanie o powyższych 2 krokach podczas fotografowania praktycznie gwarantuje, że uzyskane zdjęcia będą miały idealnie nastawioną ostrość.

### Przyczyny nieostrych zdjęć

- Nacisnąłeś spust migawki od razu do końca jednym ruchem (tj. bez przystanięcia w połowie).
- ② Już po tym, jak automatyka nastawiła ostrość na fotografowany obiekt, obiekt ten poruszył się.
  - Nawet wtedy, gdy aparat nastawi już ostrość na obiekt, a odległość od aparatu do obiektu po tym ulegnie zmianie, to obiekt może wyjść poza ostry plan.
- Ustawienie zakresu pracy automatyki ostrości nie obejmuje faktycznej odległości do obiektu.
  - Jeżeli fotografujesz obiekt z bardzo małej odległości (tzw. makrofotografia) aparatem ustawionym na zwykły zakres ostrości lub też jeżeli fotografujesz obiekt ze średniej odległości aparatem ustawionym na zakres super-makro, to obraz będzie nieostry.

#### Zapobieganie powstawaniu nieostrości w zdjęciach

- Upewnij się, że aparat został ustawiony w tryb nastawiania ostrości stosowny do Twojego obiektu.
- 2 Chwyć prawidłowo aparat i naciśnij przycisk spustu migawki do połowy.
- ③ Poczekaj na pojawienie się na monitorze LCD rameczki celownika, po czym dalej trzymając nieruchomo aparat, delikatnie wciśnij spust aż do wyczucia oporu.

Postępując wg powyższych kroków, wskazujących, by nacisk na spust migawki wywierać delikatnie ale pewnie, masz gwarancję, że Twoje zdjęcia będą się odznaczały doskonałą ostrością.

# Fotografowanie obiektów poruszających się

<u>Sytuacja</u>: Chcesz zrobić podchwycone zdjęcie dziecka lub zwierzaka w ruchu. Automatyka ostrości jest włączona, jednak ruch obiektu względem aparatu może mimo to spowodować, że obiekt wyjdzie na zdjęciu zamazany. Złapanie ostrości na obiekt będzie wyjątkowo trudne wtedy, gdy obiekt porusza się tak, że zmienia się odległość od obiektu do aparatu. Poniżej podajemy kilka wskazówek, które zapewnią udane zdjęcia poruszających się obiektów.

#### Przyczyny nieostrości w zdjęciach

Gdy naciskasz powoli i delikatnie przycisk spustu migawki do połowy, automatyka ostrości aparatu włącza się i usiłuje ocenić odległość do obiektu. Jak tylko ustawi ostrość na obiekt, a obiekt poruszy się jeszcze, zanim zdjęcie zostanie zrobione, to jest duża szansa, że obiekt wyjdzie nieostry. Zdarza się to często wtedy, gdy złapiesz ostrość na obiekt i czekasz na odpowiedni moment do pstryknięcia zdjęcia. I odwrotnie, zdjęcie może wyjść nieostre, jeżeli wciśniesz przycisk spustu migawki jednym ruchem od razu do oporu w nadziei jak najszybszego uchwycenia ciekawej sytuacji, przez co nie uda się włączyć automatyki we właściwym czasie.

#### Jak uniknąć nieostrych zdjęć?

Poza automatyką ostrości aparat wyposażono również w funkcję ręcznego nastawiania ostrości. O ile w trybie automatyki ostrości aparat samoczynnie ustala odległość zdjęciową (tj. odległość od obiektu do aparatu) po wciśnięciu przez Ciebie spustu migawki do połowy, o tyle w przypadku trybu ręcznego to Ty samodzielnie i ręcznie przed zrobieniem zdjęcia ustawiasz ostrość przez podanie aparatowi poprawnej odległości zdjęciowej.

#### Jak sfotografować poruszający się obiekt?

- Przestaw aparat na tryb ręcznego ustawiania ostrości. Wprowadź w aparacie poprawną odległość zdjęciową (jest to rzeczywista odległość od aparatu do obiektu).
- ② Gdy objekt jest w tej odległości, delikatnie wciśnij spust migawki aż do oporu.

<Zaleta używania ręcznego nastawiania ostrości>

- Zdjęcia można robić b. szybko, bo nie trzeba czekać na zadziałanie automatyki ostrości.
- Ponieważ podajesz aparatowi zawczasu ustaloną odległość zdjęciową, ostrość może być dokładniej nastawiona.

#### <Maksymalne wykorzystanie ostrości ustawionej ręcznie>

- Jeżeli zamierzasz sfotografować poruszający się obiekt, to naciśnij spust migawki <u>na chwile</u> przed dotarciem obiektu na ręcznie zadaną odległość zdjęciową, dzięki czemu migawka zostanie wyzwolona w chwili, gdy obiekt osiągnie dokładnie odległość zdjęciową.
- Stosuj ręczne nastawianie ostrości, jeśli chcesz uniknąć nieostrych zdjęć wtedy, gdy między aparatem a obiektem, który ma wyjść ostry, widać jakąś przeszkodę (automatyka ostrości może omyłkowo nastawić ostrość na przeszkodę a nie na obiekt).

# Zdjęcia portretowe (tryb 🛐)

### Uwzględnij następujące kwestie:

- Wybierz tło, które nie będzie zwracało uwagi i odciągało uwagi od Twojego obiektu (modela).
- Zbliż się do obiektu.
- Zwróć uwagę na oświetlenie i oceń, jak wpływa na obiekt.

#### WSKAZÓWKI

- Jeżeli tło zwraca uwagę, to nie wyeksponuje właściwie Twojego obiektu. Gdy masz do czynienia z takim tłem, to zbliż się bardziej do obiektu lub powiększ go zoomem w kadrze na tyle, by obiekt nie musiał konkurować z tłem.
- W zdjęciach portretowych Twój obiekt jest w sposób jasny głównym elementem, dlatego spróbuj posłużyć się technikami, które zapewnią, by jak najlepiej odbijał od tła.
- Jeżeli światło pada na obiekt z tyłu (kontrświatło), to jego twarz wyjdzie na zdjęciu ciemna. Uzyskasz poprawę sytuacji, używając do takiego zdjęcia np. lampy błyskowej lub wprowadzając korektę naświetlenia.

#### Fotografowanie obiektów poruszających się (tryb 🖎) Uwzglednij nastepujące kwestie:

- Dostosuj ruch aparatu wg ruchu obiektu (wodzenie aparatem za obiektem).
- Przestaw zoom na kraniec szerokokątny (W).
- Nie wahaj się za długo z naciśnięciem spustu migawki, bo inaczej przegapisz zdarzenie.

#### WSKAZÓWKI

- Pamiętaj o następujących wskazówkach, by nie przegapić świetnych ujęć: Trzymaj prawidłowo aparat. Przez cały czas utrzymuj obiekt w polu widzenia aparatu, wodząc za nim w oczekiwaniu na właściwą chwilę. Wodząc za obiektem, obracaj całą swoją postać, a nie tylko ramiona.
- Nieostre zdjęcia wychodzą częściej, gdy zoom jest ustawiony na krańcu wąskokątnym (teleobiektyw) niż na szerokokątnym. Zmień ogniskową zooma tak, by był na tyle szerokokątny, na ile się da wobec warunków zdjęcia.

 Naucz się naciskać przycisk spustu migawki szybki ale płynnie dokładnie w chwili, gdy nadarza się okazja świetnego ujęcia.

# Zdjęcia nocne (tryb 🕰)

#### Uwzględnij następujące kwestie:

- Staraj się, by aparat nie drżał Ci / nie trząsł się w rękach.
- Zwiększ czułość ISO.

#### WSKAZÓWKI

- Czas otwarcia migawki w trybie zdjęć nocnych jest znacznie dłuższy, przez co bardzo wzrasta prawdopodobieństwo, że zdjęcia wyjdą nieostre. O ile to możliwe, rób je ze statywu, zaś gdyby to było niemożliwe, oprzyj się o ścianę lub słup, aby uzyskać pewną szanse unieruchomienia aparatu.
- Możesz tez sfotografować Twój obiekt z nocnym widokiem w tle w świetle lampy błyskowej. Pamiętaj jednak, by nie być zbyt blisko obiektu, bo inaczej twarz obiektu wyjdzie zbyt jasno.

Po błyśnięciu lampy błyskowej trzymaj aparat i obiekty widoczne w kadrze nieruchomo.

# Zdjęcia odległych widoków (tryb 🖄)

#### Uwzględnij następujące kwestie:

- Zdjęcia rób z dużą rozdzielczością.
- W razie konieczności kadrowania, stosuj zoom optyczny a nie cyfrowy.
- Zwróć uwagę na właściwą kompozycję kadru.

#### WSKAZÓWKI

- W przypadku zdjęć robionych przy ustawieniu szerokokątnym zooma lub gdy zamierzasz znacznie powiększać zdjęcie (wydruk w dużym formacie, duża odbitka), obowiązuje zasada: im większa rozdzielczość, tym lepiej.
- W przypadku kadrowania odległych widoków zoomem lepiej jest stosować zoom optyczny — użycie zooma cyfrowego daje bardziej ziarniste zdjęcia (pikselizacja). Podczas fotografowania trzymaj aparat pewnie w dłoniach i nieruchomo (bez drżenia), a łokcie trzymaj przy ciele. Skorzystanie ze statywu lub innego sposobu unieruchomienia aparatu zwiększy szansę uzyskania ostrego zdjęcia.
- Nie zapominaj o kontrolowaniu kompozycji zdjęcia; przypatrz się perspektywie — oceń, jak na estetykę kadru wpływa różne usytuowanie jego elementów.



SANYO Electric Co., Ltd.